

# **PFAN**

**Programme francophone des autorités de  
noms**

## **Formation PFAN**

Préparée par

le Comité des normes du PFAN

À partir du matériel de formation élaboré par

le PCC Standing Committee on Training

RDA NACO Program Training Workshop Task Group

## Comité des normes du PFAN :

- Nathalie Mainville, co-présidente; Daniel Paradis, co-président; Bernard Bérubé; Philippe Brosseau; Izidor Cirnatiu; Julie Gauthier

## SCT RDA NACO Program Training Workshop Task Group (Groupe de travail sur les ateliers de formation du programme RDA NACO du Comité permanent sur la formation) :

- Lori Robare, présidente; Michael Colby; Joanna Dyla; Paul Frank; Fang Gao; Robert Maxwell; Mark Scharff; Adam Schiff

# PFAN

## Programme francophone des autorités de noms

### Fondements du PFAN

#### Module 1

# Objectifs d'apprentissage (1)

- À la fin du cours, les participants seront en mesure de :
  - consulter et utiliser le Format d'autorité du MARC, le Guide des autorités de noms et le Supplément MARC du Guide des autorités de noms
  - créer et réviser les notices d'autorité de noms selon RDA et les énoncés de politique de BAC-BAnQ

# Objectifs d'apprentissage (2)

- appliquer la désignation de contenu conformément au Format d'autorité du MARC
- évaluer, mettre à jour et modifier les notices d'autorité de noms existantes
- déterminer si une entité nommée est établie par le biais du PFAN ou du RVM
- comprendre les aspects administratifs du PFAN

# Jour 1 : Fondements du PFAN

- Autorités dans une base de données partagée
- Principes et paramètres du PFAN
- Recherche/MFB (maintenance du fichier bibliographique)
- Normalisation
- FRBR et FRAD
- Format d'autorité du MARC 21

# Jour 2 : Description des personnes

- Chapitres 8 et 9 de RDA
- Révision des énoncés de politique de BAC-BAnQ
- Travaux pratiques

# Jour 3 : Description des familles

## Description des collectivités

- Familles : Chapitres 8 et 10 de RDA
- Collectivités : Chapitres 8 et 11 de RDA
- Révision des énoncés de politique de BAC-BAnQ
- Travaux pratiques

# Jour 4 : Description des lieux

## Description des œuvres et expressions

- Lieux : Chapitre 16 de RDA (conjointement avec le chapitre 11)
- Œuvres et expressions : Chapitres 5 et 6 de RDA (conjointement avec les chapitres 8-11)
- Révision des énoncés de politique de BAC-BAnQ
- Travaux pratiques

# Jour 5 : Apporter des changements aux notices d'autorité de noms existantes et à l'administration du PFAN

- Changements aux notices d'autorité de noms (Guide des autorités de noms)
- Révision des énoncés de politique de BAC-BAnQ et du Guide des autorités de noms
- Travaux pratiques
- Aspects administratifs du PFAN

# Jour 1 : Fondements du PFAN

Ce module permet de présenter aux participants du PFAN :

- l'environnement de base de données partagée
- les principes et les paramètres du PFAN
- le Format d'autorité du MARC 21
- Guide des autorités de noms
- Supplément MARC du Guide des autorités de noms

# Principes du PFAN :

## Autorités dans une base de données partagée

# Programme francophone des autorités de noms (PFAN)

- Plus de 13 membres
  - Bibliothèques universitaires membres de la plateforme partagée de services (PPS)
  - Bibliothèques nationales (BAC, BAnQ)
- Autorités de langue française
- Le fichier de base est celui de BAC auquel se sont ajoutés des versements provenant des fichiers des autres participants
- 2 comités ont été formés pour mettre en place le fichier d'autorités de noms : le Comité directeur et le Comité des normes
- 1 groupe de travail : GT-BUQ-Autorités
- WMS et fichier local pour BAnQ

# Programme francophone des autorités des noms (PFAN)

Comité directeur

**Dominique Bourassa**  
*consultante*

Bibliothèque et Archives Canada  
/ Library and Archives Canada  
(BAC/LAC)

Représentante : Caitlin Horrall

Bibliothèque et Archives nationales  
du Québec (BAnQ)

Représentante : Danielle Poirier

Bureau de coopération  
interuniversitaire (BCI)

Représentante : Julie Cardinal  
(Université de Montréal)

Comité des  
autorités de BAC

Bureau de la  
normalisation

Comité des normes

Groupe de travail des  
bibliothèques  
universitaires du  
Québec pour les  
autorités (GT-BUQ  
Autorités)

# Comité directeur

## Mandat

- Planification du projet de fichier francophone d'autorités de noms
- Supervision et administration du Programme francophone des autorités de noms (PFAN)

## Composition

- 1 membre provenant de Bibliothèque et Archives Canada (BAC) : Caitlin Horrall
- 1 membre provenant de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) : Danielle Poirier
- 1 membre provenant des universités francophones du Québec : Julie Cardinal

# Comité des normes

## Mandat

- Le Comité des normes est responsable de la rédaction et de la mise à jour des lignes directrices pour la contribution des autorités au fichier d'autorité de noms en français et assure le soutien des partenaires dans l'utilisation des normes.

## Composition

- 2 membres provenant de Bibliothèque et archives Canada (BAC) : Nathalie Mainville et Bernard Bérubé
- 2 membres provenant de Bibliothèque et Archives nationales du Québec (BAnQ) : Daniel Paradis et Izidor Cirnatiu
- 2 membres provenant des universités francophones du Québec : Philippe Brosseau et Julie Gauthier

# Groupe de travail des bibliothèques universitaires sur les autorités (GT-BUQ-Autorités)

## Mandat

- Assurer une coordination entre les bibliothèques des universités et le Comité des normes du programme francophone des autorités de noms (PFAN)
- Soutenir le personnel des bibliothèques universitaires dans la gestion collaborative du fichier d'autorité francophone de noms

## Composition

- 9 membres provenant des universités francophones du Québec :

Philippe Brosseau	Lucie Hamelin
Isabelle Dallaire	Pierre-Étienne Lépine
Gaston Fournier	Troy Pouliot
Julie Gauthier	Azar Younespour
Irina Gherasim	

# Échange de notices

- Nécessite plus de normalisation
- Les systèmes/utilitaires locaux sont différents
- MARC 21 est un dénominateur commun

# Du MARC 21 au BIBFRAME

- Les efforts sont en cours pour la transition du MARC 21 au nouveau cadre bibliographique
- Processus collaboratif
- Focus : traduire le format MARC 21 en un modèle de données liées
  - tout en conservant le plus possible les aspects robustes et bénéfiques du MARC
- Modèle proposé : BIBFRAME
  - <http://bibframe.org/>

# Valeur supérieure – Minimum d'effort

## **But du PFAN :**

- Construire un fichier d'autorité de noms
- Pour le plus grand bien de tous
- Avec un minimum d'effort par participant

# Fichier dynamique

- Le fichier d'autorité Canadiana est un fichier dynamique, changeant en temps réel
- Toute notice peut être changée par un autre participant du PFAN pour des raisons *appropriées*

# Le catalogue dessert les utilisateurs

Selon les Principes internationaux de catalogage :

- Les points d'accès contrôlés devraient être fournis pour les noms autorisés et les variantes de forme de noms
- Les points d'accès contrôlés fournissent l'uniformité nécessaire au regroupement des notices bibliographiques pour des ensembles de ressources

# Notices d'autorité de noms et fichier d'autorité de noms

- La notice d'autorité de nom affiche le point d'accès autorisé et les variantes de point d'accès, et décrit l'entité à l'aide des éléments de RDA
- Le fichier d'autorité Canadiana comprend toutes les notices d'autorité de noms
- Les bibliothèques choisissent les niveaux de contrôle d'autorité
- L'introduction du *Guide des autorités de noms* décrit les politiques du PFAN lorsqu'il faut créer une notice d'autorité de nom

# Jugement du catalogueur

- Faire preuve de jugement lorsqu'il faut appliquer plusieurs instructions
- Un choix différent n'est pas toujours une erreur, donc respecter le jugement de vos collègues
- ***Ne pas toucher à un point d'accès autorisé correct et unique***

# Pratiques spécifiques

- Une pratique ne s'applique pas nécessairement de la même manière à toutes les parties du travail du PFAN

p. ex., les noms géographiques nécessitent ***toujours*** une recherche, mais ***rarement*** les noms de personne

# Accent sur la ressource en main

- Se concentrer sur les notices reliées à un document en train d'être catalogué
- Les catalogueurs du PFAN (incluant BAC et BAnQ) ne doivent pas parcourir la base de données à la recherche d'erreurs

# Aller à la source

- Signaler au répondant PFAN de votre bibliothèque un problème dans une notice d'autorité provenant de votre établissement
- Signaler un problème dans une notice d'autorité provenant d'une autre bibliothèque que la vôtre au répondant PFAN de cet établissement
- Signaler un problème touchant plusieurs notices d'autorité provenant de plusieurs bibliothèques aux répondants de BAC ([Nathalie Mainville](#)) ou de BAnQ ([Daniel Paradis](#)).
- Signaler un problème nécessitant une réflexion et une prise de décision commune au répondant PFAN, lequel s'assurera de transmettre l'information au Comité des normes

# Paramètres du PFAN

- Documentation
- Lignes directrices des contributions
- Changements aux notices d'autorité de noms existantes
- Annulation de notices d'autorité de noms
- Maintenance du fichier bibliographique (à venir)
- Recherche (pourquoi, comment et quand)
- Règles de normalisation

# Paramètre du PFAN : Documentation

- RDA Toolkit
- Énoncés de politique de BAC-BAnQ
- Format d'autorité du MARC 21
- Supplément MARC du Guide des autorités de noms
- Guide des autorités de noms

# Utiliser à la fois RDA et les énoncés de politique de BAC-BAnQ

- **RDA** fournit les instructions de base
- Les **énoncés de politique de BAC-BAnQ** fournissent davantage d'explications, des applications complémentaires et des exemples
- Les **énoncés de politique de BAC-BAnQ** vous indiquent les options de RDA et les alternatives à appliquer

Les énoncés de politique de BAC-BAnQ ont préséance sur RDA

# Format MARC 21

<b>065</b>	
<b>065 Autre indice de classification (R)</b>	
<b>Premier indicateur</b>	<b>Second indicateur</b>
Non défini # Non défini	Non défini # Non défini
<hr/>	
<b>Codes de sous-zones</b>	
#a Indice de classification - Indice unique ou premier indice d'une séquence (NR)	#2 Source du code (NR)
#b Indice de classification - Dernier indice d'une séquence (NR)	#5 Institution à laquelle s'applique la zone (R)
#c Terme explicatif (NR)	#6 Liaison (NR)
#0 Numéro normalisé ou de contrôle de la notice d'autorité (R)	#8 Numéro de liaison de zone et de séquence (R)
#1 <i>URI de l'objet du monde réel (R)</i>	
<hr/>	
<b>DÉFINITION ET PORTÉE DE LA ZONE</b>	
<p>Cette zone contient un indice de classification attribué par un organisme de catalogage qui utilise un système autre que le système Classification de la Bibliothèque du Congrès. Les systèmes de classification de Bibliothèque et Archives Canada, la National Library of Medicine, la National Agricultural Library, U.S. Government Printing Office, et U.S. Department of Defense sont enregistrés dans les zones 050 (Cote de la Bibliothèque du Congrès); 052 (Classification géographique); 053 (Indice de classification de la LC); 055 (Cote de Bibliothèque et Archives Canada); 060 (cote de la National Library of Medicine); 070 (Jeux de caractères présents); 082 (Cote de classification décimale Dewey); et 087 (Indice de classification de document officiel). On ne doit pas utiliser cette zone pour les indices de classification assignés par une source pour laquelle on n'attribuerait pas un code numérique de la sous-zone 2.</p>	

# Supplément MARC du Guide des autorités de noms

- Instructions pour les pratiques du PFAN en ce qui concerne les autorités de noms et de collections
- Plusieurs ont la mention « Ne pas utiliser cette zone/sous-zone »

# Lignes directrices du PFAN

## **Guide des autorités de noms**

**SUPPLÉMENT MARC 21**  
(Autorités de noms et de collections)

Programme francophone  
des autorités de noms

# Guide des autorités de noms

## Notices d'autorité de noms et de collections

- Traduction et adaptation du manuel DCM Z1 de LC
- Instructions sur les pratiques concernant les notices d'autorité de noms et de collections
- Les pratiques de BAC et du PFAN là où elles diffèrent
- Normalisation du PFAN
- Exemples
- Sera publié sur le wiki du PFAN au fur et à mesure qu'il sera complété; en attendant, consulter le manuel DCM Z1

# DCM Z1

The screenshot displays the 'Descriptive Cataloging Manual' (DCM) website. The main navigation bar includes 'Favorites', 'Search', and 'Contents'. The page title is 'Descriptive Cataloging Manual — Z1. Name and Series Authority Records'. The left sidebar shows a tree view of the manual's structure, with 'Z1. Name and Series Authority Records' selected. The main content area displays the table of contents for Z1, including sections like 'Introduction', 'OCLC Fixed Field Conversion Table', and 'MARC 21 Fields Used in Serial Records'. The table of contents lists various fields and their corresponding numbers, such as 008/10, 008/11, 008/15, 008/32, 008/33, 008/39, 010, 016, 022, 024, 034, 035, 040, 042, 046, 050, 053, X00, and 1XX.

Core resources

Support | Logout

Welcome [ ] Preferences Help

« Back to search results

Descriptive Cataloging Manual — Z1. Name and Series Authority Records

« Previous section — Next section »

Previous hit | Next hit — Remove hit highlighting

## Z1. Name and Series Authority Records

### Contents

- Introduction
- OCLC Fixed Field Conversion Table
- MARC 21 Fields Used in Serial Records
  - 008/10: Descriptive Cataloging Rules
  - 008/11: Subject Heading System/Thesaurus
  - 008/15: Heading Use—Subject Added Entry
  - 008/32: Undifferentiated Personal Name
  - 008/33: Level of Establishment
  - 008/39: Cataloging Source
- 010: Library of Congress Control Number
- 016: National Bibliographic Agency Control Number
- 022: International Standard Serial Number
- 024: Other Standard Number
- 034: Coded Cartographic Mathematical Data
- 035: System Control Number
- 040: Cataloging Source
- 042: Authentication Code
- 046: Special Coded Dates
- 050: Library of Congress Call Number
- 053: LC Classification Number
- X00: Personal Names First Indicator Value for Surnames
- 1XX: Headings

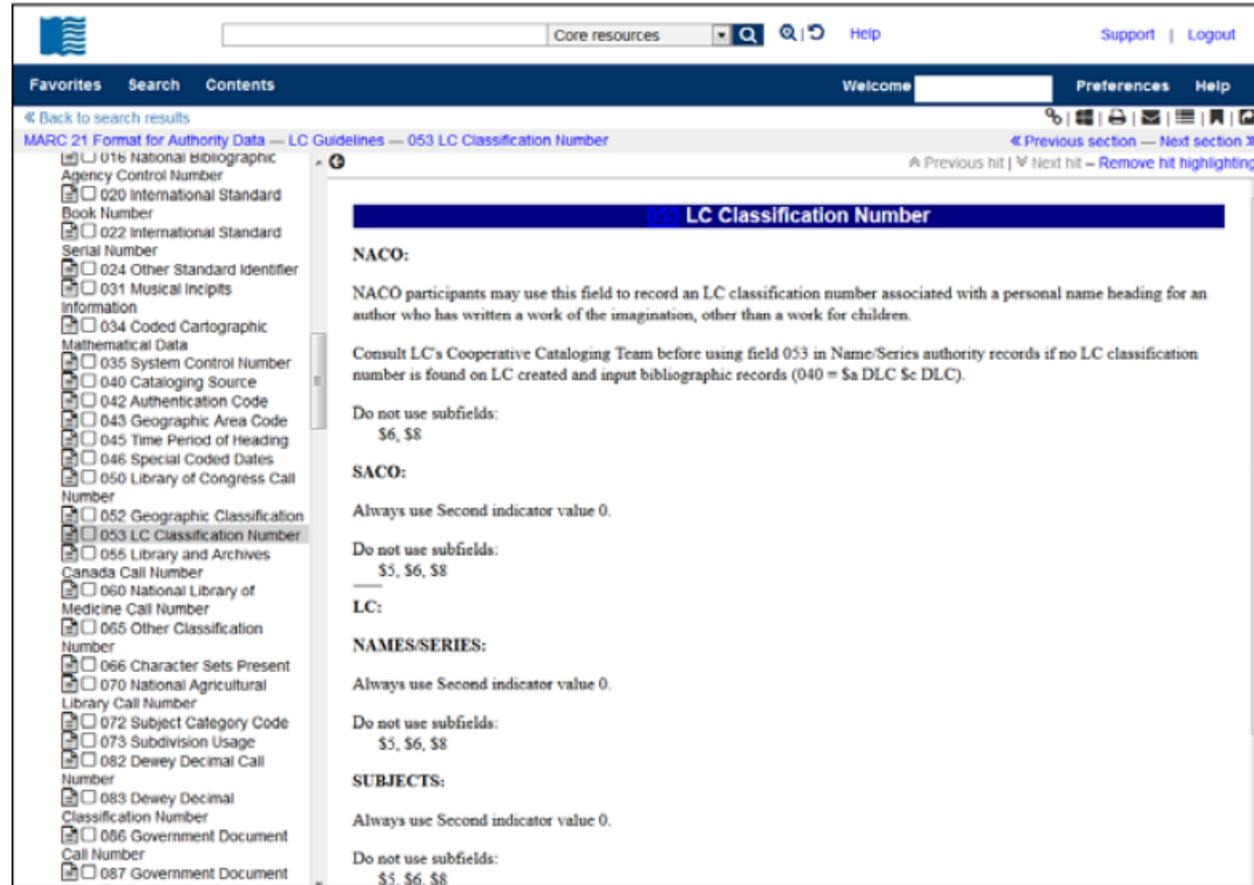
# Liens des étiquettes : Lignes directrices de LC et DCM Z1

The screenshot displays the MARC 21 Format for Authority Data website. The left sidebar lists various MARC fields, with '053 LC Classification Number (R)' selected. The main content area is titled '053 LC Classification Number (R)' and contains the following sections:

- Input Conventions**
  - Capitalization**: Alphabetic characters in the classification number portion of the field are generally uppercase.
  - Spacing**: Any spaces that are desired as part of the call number must be input.
- Display Constants**
  - [hyphen associated with the content of subfield \$b]
  - (...) [parentheses associated with the content of subfield \$c]
  - Hyphen between the two class numbers in a number span in subfields \$a and \$b and the parentheses that may enclose the explanatory term in subfield \$c are not carried in the MARC record. They may be system generated as display constants associated with the content of subfields \$b and \$c, respectively.
  - Content designated field:*  
053 #0 \$aBX850\$bBX875\$cDocuments
  - Display example:*  
BX850-BX875 (Documents)
- Content Designator History**
  - Indicator 2 - Source of Classification Number [NEW, 1995]*
  - Prior to 1995, field 053 was an agency-assigned field and contained only classification numbers assigned by the Library of Congress.

At the bottom of the page, there are two links: 'LC guidelines' and 'DCM Z1'. A red box highlights the text 'Liens vers de la documentation additionnelle' with two red arrows pointing to these links.

# Lignes directrices de LC : 053



The screenshot displays the MARC 21 Format for Authority Data website. The page title is "MARC 21 Format for Authority Data — LC Guidelines — 053 LC Classification Number". The left sidebar contains a list of classification numbers with checkboxes, including 016, 020, 022, 024, 031, 034, 035, 040, 042, 043, 045, 046, 050, 052, 053 (selected), 055, 060, 065, 066, 070, 072, 073, 082, 083, 086, and 087. The main content area is titled "053 LC Classification Number" and provides the following guidelines:

- NACO:**
  - NACO participants may use this field to record an LC classification number associated with a personal name heading for an author who has written a work of the imagination, other than a work for children.
  - Consult LC's Cooperative Cataloging Team before using field 053 in Name/Series authority records if no LC classification number is found on LC created and input bibliographic records (040 = \$a DLC \$c DLC).
  - Do not use subfields: \$6, \$8
- SACO:**
  - Always use Second indicator value 0.
  - Do not use subfields: \$5, \$6, \$8
- LC:**
- NAMES/SERIES:**
  - Always use Second indicator value 0.
  - Do not use subfields: \$5, \$6, \$8
- SUBJECTS:**
  - Always use Second indicator value 0.
  - Do not use subfields: \$5, \$6, \$8

# DCM Z1 : 053

The screenshot shows the 'Cataloger's Desktop' interface. At the top, there is a search bar with 'Core resources' and a search icon. To the right are links for 'Help', 'Support', and 'Logout'. Below this is a navigation bar with 'Favorites', 'Search', and 'Contents' on the left, and 'Welcome', 'Preferences', and 'Help' on the right. The main content area is titled 'Descriptive Cataloging Manual — Z1. Name and Series Authority Records — Variable Control Fields — 053 LC Classification Number'. A left sidebar contains a tree view of the manual's contents, with 'Z1. Name and Series Authority Records' expanded to show '053 LC Classification Number'. The main text area is titled '053 LC Classification Number' and contains the following sections:

- General**

This field is used in NARs for persons to record classification numbers for individual literary authors. This field is also used in NARs for persons and corporate bodies to record biography numbers in span ML410-429.

Full information on the assignment of literary author numbers and their inclusion in NARs can be found in the [Classification and Shelving Manual \(CSM\), instruction sheet F 632](#)

Class PS8000 numbers should not be added in [field 053](#). For the use of these numbers in NARs, see DCM Z1, 065 section. An NAR for a Canadian literary author may contain both [field 053](#) and [field 065](#).

*PCC practice* : NACO participants may use this field **only** in the following situation: to record LC classification numbers associated with personal name headings for authors who have written literary works, other than juvenile literature. They may input classification numbers found in completed bibliographic records in the LC OPAC or they may add unverified classification numbers (see [Verification of LC classification numbers for literary authors](#)).

*LC practice*: LC catalogers are strongly encouraged to add 053 fields to NARs for authors who have written literary works, other than juvenile literature. LC music catalogers and PSD may add 053 fields to NARs in the span ML410-429, individual biography covering individuals and performance groups.
- Example:**

```
053 #0 $a PQ8098.1.L54
100 1# $a Allende, Isabel

053 #0 $a PG5039.21.U6 $c Czech
053 #0 $a PQ2671.U47 $c French
100 1# $a Kundera, Milan

053 #0 $a ML421.A17 $c Biography
110 2# $a 10,000 Maniacs (Musical group)
```
- Verification of LC classification numbers for literary authors**

Only "LC-verified" class numbers may have second indicator "0." An LC class number for a literary author is considered "LC-verified" if it has been assigned in a completed LC bibliographic record before being added to the NAR. Completed bibliographic records may be identified by this MARC coding:

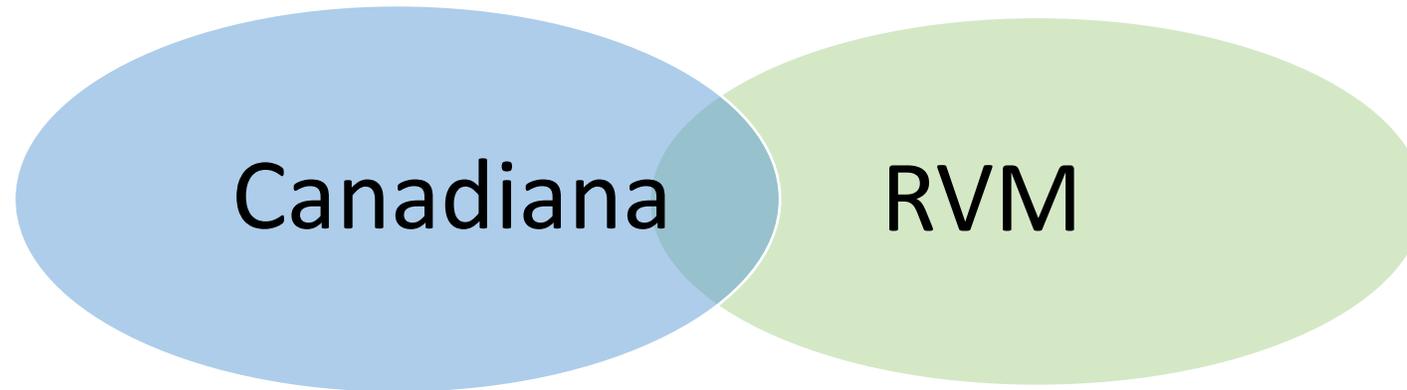
```
906 $a 7 $b cbc
```

# Autre documentation

- Liste alphabétique d'entités ambiguës
  - Guide des autorités de noms : Points d'accès pour les entités ambiguës (DCM Z1: Headings for Ambiguous Entities)
  - Subject Headings Manual (SHM) H 405
- Tables de romanisation ISO et autres
- Communiqués sur les politiques du PFAN, FAQ, Guide, etc. de PFAN et BAC

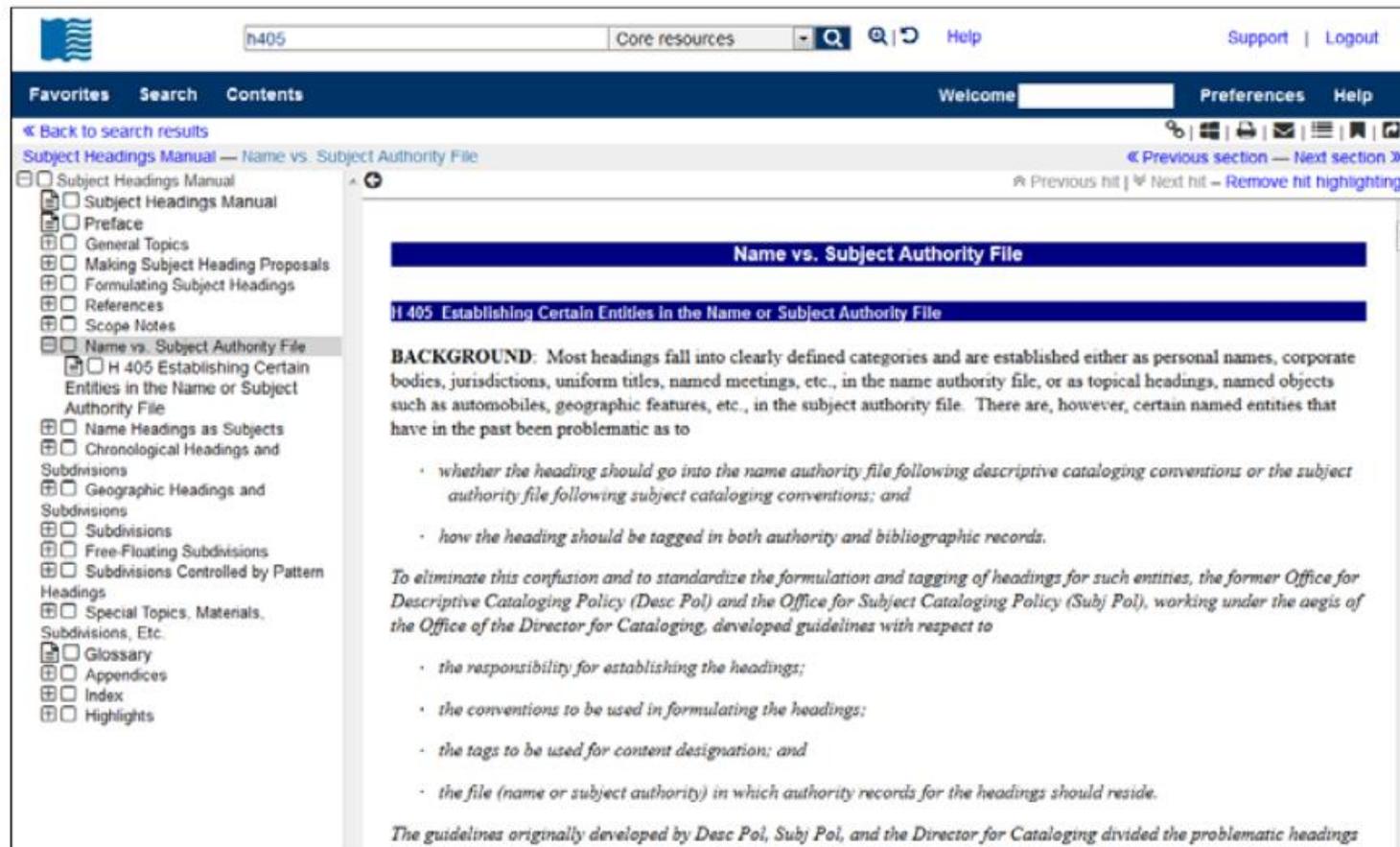
# Division du monde : Fichier Canadiana ou RVM

L'entité est-elle un nom ou une vedette-matière?



Entités ambiguës  
SHM H 405

# Nom ou vedette-matière? SHM H 405



The screenshot displays the Subject Headings Manual (SHM) website interface. The top navigation bar includes a search box with 'h405' entered, a 'Core resources' dropdown, and links for 'Help', 'Support', and 'Logout'. Below this, a dark blue header contains 'Favorites', 'Search', and 'Contents' on the left, and 'Welcome', 'Preferences', and 'Help' on the right. The main content area is titled 'Subject Headings Manual — Name vs. Subject Authority File'. A left-hand sidebar lists the manual's sections, with 'Name vs. Subject Authority File' and its sub-section 'H 405 Establishing Certain Entities in the Name or Subject Authority File' selected. The main content area features a blue header for 'Name vs. Subject Authority File' and a sub-header for 'H 405 Establishing Certain Entities in the Name or Subject Authority File'. The text explains the background of the issue, stating that most headings fall into clearly defined categories and are established either as personal names, corporate bodies, jurisdictions, uniform titles, named meetings, etc., in the name authority file, or as topical headings, named objects such as automobiles, geographic features, etc., in the subject authority file. It notes that there are, however, certain named entities that have in the past been problematic as to:

- whether the heading should go into the name authority file following descriptive cataloging conventions or the subject authority file following subject cataloging conventions; and
- how the heading should be tagged in both authority and bibliographic records.

To eliminate this confusion and to standardize the formulation and tagging of headings for such entities, the former Office for Descriptive Cataloging Policy (Desc Pol) and the Office for Subject Cataloging Policy (Subj Pol), working under the aegis of the Office of the Director for Cataloging, developed guidelines with respect to:

- the responsibility for establishing the headings;
- the conventions to be used in formulating the headings;
- the tags to be used for content designation; and
- the file (name or subject authority) in which authority records for the headings should reside.

The guidelines originally developed by Desc Pol, Subj Pol, and the Director for Cataloging divided the problematic headings

## Establishing Certain Entities in the H 405 Name or Subject Authority File

*GROUP ONE - NAME AUTHORITY GROUP HEADINGS:* Named entities always established according to descriptive cataloging conventions with authority records that always reside in the name authority file.

<i>Category</i>	<i>MARC tag</i>
Abbeys	110
Academies	110
Airplanes, Named	110
Airports	110
Almshouses	110
Animals, Named	100
Aquariums, Public	110
Arboretums	110
Armories	110
Arsenals	110
Art works, Individual	100, 110, 130
Artificial satellites	110
Asylums (Charitable institutions)	110
Athletic contests	111
Banks	110
Bars	110
Biblical characters	100
Biological stations	110
Boards of trade (Chambers of commerce)	110
Botanical gardens	110
Broadcasting stations	110
Business parks	110
Cathedrals	110
Cemeteries <sup>1</sup>	110
Chambers of commerce	110
Chapels	110
Churches (in use or ruins)	110
Circuses	110

## H 405 Establishing Certain Entities in the Name or Subject Authority File

*GROUP TWO - SUBJECT AUTHORITY GROUP HEADINGS:* Named entities always established according to subject cataloging conventions with authority records that reside in either the name authority file or the subject authority file.

<i>Category</i>	<i>MARC tag</i>
Amusement parks	151
Apartment houses	110
Aqueducts	151
Arches	150
Arenas	110
Artists' groups <sup>14</sup>	150
Asian conglomerate corporations	110
Astronomical features (asteroids, comets, galaxies, planets, etc.)	151
Auditoriums	110
Awards	150
Bathhouses	110
Baths, Ancient	110
Bridges	151
Building details	150 <sup>15</sup>
Buildings, Private	110
Buildings occupied by corporate bodies <sup>16</sup>	110
Bus terminals	110
Camps	151
Canals	151
Capitols	110
Castles	110
Celestial bodies	151
Cemetery sites, Archaeological <sup>17</sup>	151
Cities, Extinct (Pre-1500)	151
City halls	110
Civic centers	110

# Tables de romanisation

Langue ou écriture	Table
Caractères arabes	ISO 233-2:1993 Translittération des caractères arabes (Partie 2: Langue arabe -- Translittération simplifiée)
Caractères arméniens	ISO 9985:1996 Translittération des caractères arméniens
Caractères cyrilliques	ISO 9:1995 Translittération des caractères cyrilliques (Langues slaves et non slaves )
Caractères géorgiens	ISO 9984:1996 Translittération des caractères géorgiens
Caractères hébraïques	ISO 259-2:1994 Translittération des caractères hébraïques (Partie 2: Translittération simplifiée)
Chinois	ISO 7098:2015 Romanisation du chinois
Devanagari et écritures indiennes liées	ISO 15919:2001 Translittération du Devanagari et des écritures indiennes liées
Inuktitut	ALA-LC 2011 Inuktitut romanization table
Persan	ISO 233-3:1999 Translittération des caractères arabes (Partie 3: Persan -- Translittération simplifiée)
Thaï	ISO 11940:1998 Translittération du thaï (à confirmer)

# Page d'accueil du wiki PFAN (<http://pfan.pbworks.com>)

## **Bienvenue sur le wiki du Programme francophone des autorités de noms (PFAN)**

[Description du programme]

**[Comité directeur](#)**

**[Comité des normes](#)**

**[Bibliothèques participantes](#)**

**[Documentation](#)**

**[Liste de discussion](#)**

**[Contacter le PFAN](#)**

# Source des derniers changements

- Liste de discussion du PFAN  
(<https://listserv.collectionscanada.gc.ca/cgi-bin/wa?A0=PFAN-L>)
- Les responsables des services de catalogage des institutions participantes vont communiquer au Comité des normes les noms et courriels des membres de leur personnel qui doivent être abonnés à la liste
- Les messages doivent être envoyés au [PFAN-L@LISTSERV.LAC-BAC.GC.CA](mailto:PFAN-L@LISTSERV.LAC-BAC.GC.CA)

# Paramètre du PFAN

## Lignes directrices des contributions

- Les bibliothèques du PFAN décident des notices d'autorité de noms à verser
- Lors de la création de certains types de notices d'autorité de noms, d'autres notices d'autorité de noms connexes doivent être établies

# 1. Hiérarchies mère-subordonnées

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Collectivité mère. \$b Collectivité subordonnée

Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :

**1XX Collectivité mère**

## 1b. Hiérarchies mère-subordonnées

Pour cette notice d'autorité de nom :

110 2\_ Universidad Complutense de Madrid. \$b Biblioteca

*Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :*

110 2\_ Universidad Complutense de Madrid

# 1c. Hiérarchies mère-subordonnées

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Collectivité mère. \$b Collectivité subordonnée. \$b Collectivité subordonnée

Des notices d'autorité de noms sont nécessaires pour :

**1XX Collectivité mère**

**1XX Collectivité mère. \$b Collectivité subordonnée**

# 1d. Hiérarchies mère-subordonnées

Pour cette notice d'autorité de nom :

110 2\_ Universidad Complutense de Madrid. \$b Colegio  
Mayor de San Pablo. \$b Centro de Estudios Universitarios

*Des notices d'autorité de noms sont nécessaires pour :*

110 2\_ Universidad Complutense de Madrid

110 2\_ Universidad Complutense de Madrid. \$b Colegio  
Mayor de San Pablo

# 1e. Hiérarchies mère-subordonnées dans les variantes de points d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Collectivité subordonnée

4XX Collectivité mère. \$b Collectivité subordonnée

Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :

**1XX Collectivité mère**

# 1f. Hiérarchies mère-subordonnées dans les variantes de points d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

110 2 \_ Apple Industrial Design Group

410 2 \_ Apple Computer, Inc. \$b Apple Industrial Design Group

Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :

110 2 \_ Apple Computer, Inc.

## 2. Collectivités dans des variantes de points d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Organisme gouvernemental

4XX Juridiction. \$b Organisme gouvernemental

Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :

**1XX Juridiction**

## 2b. Collectivités dans des variantes de point d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

110 2\_ Seattle Municipal Archives

410 1\_ Seattle (Wash). \$b Municipal Archives

*Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :*

**151\_\_ Seattle (Wash.)**

## 2c. Collectivités dans des variantes de point d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

- 110 1\_ Colombie-Britannique. \$b School Facilities Planning
- 410 1\_ Colombie-Britannique. \$b Ministry of Education.  
\$b School Facilities Planning

*Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :*

- 110 1\_ Colombie-Britannique. \$b Ministry of Education

## 2d. Collectivités dans des variantes de point d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Lieu dans la ville (Ville)

4XX Ville. \$b Lieu dans la ville

Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :

**1XX Ville**

## 2e. Collectivités dans des variantes de point d'accès

Pour cette notice d'autorité de nom :

151 \_\_ Quartier chinois (Montréal, Québec)

410 1\_ Montréal (Québec). \$b Quartier chinois

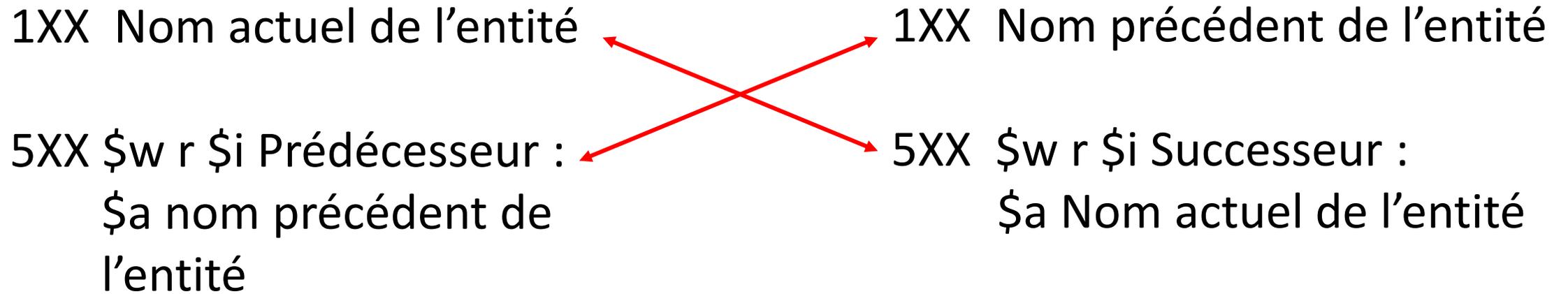
Une autre notice d'autorité de nom est nécessaire pour :

**151 \_\_ Montréal (Québec)**

### 3. Entités en relation (5XX)

- Dans plusieurs cas, il est utile de créer des points d'accès pour les entités en relation (5XX)
- Chaque entité dans une zone 5XX **doit** être établie
- Les points d'accès réciproques pour les entités en relation sont requis dans quatre situations :
  - Des personnes avec des identités différentes (pseudonymes)
  - Des formes antérieures et ultérieures d'un nom de collectivité ou de famille
  - Relations séquentielles entre collections et publications en série
  - Des dignitaires gouvernementaux ou religieux

## 3b. Entités en relation (5XX)



### 3c. Entités en relation (5XX)

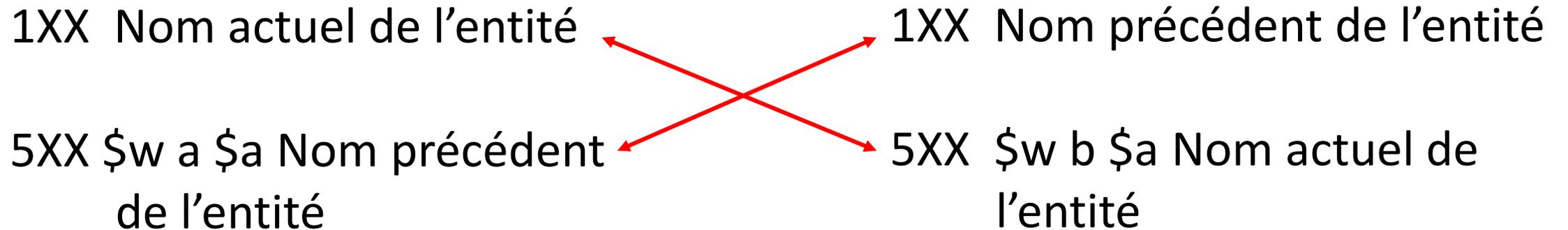
110 2 \_ International Business  
Machines Corporation

110 2 \_ Computing-Tabulating-  
Recording Company

510 2\_ \$w r \$i Prédécesseur :  
\$a Computing-Tabulating-  
Recording Company

510 2\_ \$w r \$i Successeur :  
\$a International Business  
Machines Corporation

### 3d. Entités en relation (5XX) Pratique précédente



## 3e. Entités en relation (5XX)

- Ce n'est pas toujours utile de créer des points d'accès réciproques pour des entités en relation

100 1\_ Kimball, Edward L., \$d 1930-2016

510 2\_ \$w r \$i Employeur : \$a University of Wisconsin

## 3f. Entités en relation (5XX)

100 1\_ Lennon, John, \$d 1940-1980

510 2\_ \$w r \$i Collectivité : \$a Beatles

## 3g. Entités en relation (5XX)

- Lorsque ce n'est pas requis, faire preuve de jugement! Quand les points d'accès réciproques sont-ils utiles?

110 2\_ Beatles

500 1\_ \$w r \$i Membre : \$a Lennon, John, \$d 1940-1980

500 1\_ \$w r \$i Membre : \$a McCartney, Paul

500 1\_ \$w r \$i Membre : \$a Harrison, George, \$d 1943-2001

500 1\_ \$w r \$i Membre : \$a Starr, Ringo

# Correspondance obligatoire 5XX-1XX

La zone 5XX **DOIT** correspondre à la zone 1XX d'une autre notice d'autorité de nom dans le même fichier d'autorité



## 4. Points d'accès créateur-œuvre

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Créateur. \$t Œuvre

Cette notice d'autorité de nom est nécessaire :

**1XX Créateur**

## 4b. Points d'accès créateur-œuvre

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Créateur. \$t Œuvre. \$l Langue...

Cette notice d'autorité de nom est nécessaire :

**1XX Créateur**

## 4c. Points d'accès créateur-œuvre

Pour cette notice d'autorité de nom :

100 1\_ Le Guin, Ursula, \$d 1929-2018 \$t Earthsea. \$l Chinois

*Cette notice d'autorité de nom est nécessaire :*

100 1\_ Le Guin, Ursula, \$d 1929-2018

## 4d. Points d'accès créateur-œuvre

Pour cette notice d'autorité de nom :

1XX Créateur. \$t Œuvre. \$k Extraits

Cette notice d'autorité de nom est nécessaire :

**1XX Créateur**

## 4e. Points d'accès créateur-œuvre

Pour cette notice d'autorité de nom :

100 1\_ McDougall, Christopher, \$d 1962- \$t Born to run.  
\$k Extraits

*Cette notice d'autorité de nom est nécessaire :*

100 1\_ McDougall, Christopher, \$d 1962-

# Nom de lieu dans le qualificatif

- Si un nom de lieu est utilisé dans un qualificatif, il doit être établi

110 2\_ Galleria d'arte contemporanea (Turin, Italie)

*151 Turin (Italie)*

Doit être établi!

130 0\_ Financial chronicle (Hyderābād, Inde)

*151 Hyderābād (Inde)*

151 \_\_ Wrigleyville (Chicago, Ill.)

*151 Chicago (Ill.)*

# Paramètre du PFAN

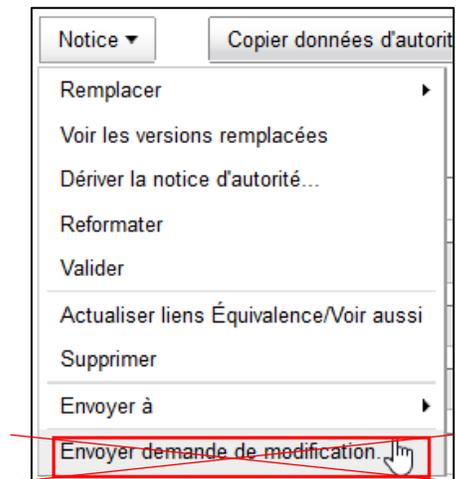
## Changements aux notices d'autorité de noms existantes

***Tous les points d'accès autorisés dans  
le fichier d'autorité de nom  
peuvent être changés par  
tous les participants du PFAN***

# Paramètre du PFAN

## Suppression des notices d'autorité de noms

- Seule BAC peut supprimer des notices d'autorité de noms dans le fichier d'autorité de nom
- Les bibliothèques participant au PFAN font une demande de suppression de notice d'autorité de nom auprès de BAC ([bac.pfan-fnap.lac@canada.ca](mailto:bac.pfan-fnap.lac@canada.ca))
- Ne pas utiliser la fonction Envoyer demande de modification du menu Notice pour faire une demande de suppression



# Paramètre du PFAN

## Maintenance du fichier bibliographique (MFB)

Les notices bibliographiques en français doivent rester synchronisées avec le fichier d'autorité Canadiana

*Les partenaires du PFAN **doivent** s'informer les uns les autres lorsque certains types de changements aux notices d'autorité de noms affectent les points d'accès autorisés utilisés dans les notices bibliographiques en français*

Des directives particulières seront émises plus tard

# Paramètre du PFAN Recherche

Les catalogueurs maintiennent la base de données propre en cherchant les notices reliées **avant** de verser une notice d'autorité au fichier d'autorité Canadiana.

# Pourquoi chercher? (1)

Pour empêcher la duplication de notices d'autorité de noms

- Le point d'accès autorisé pour l'entité est-il déjà établi?
- Les programmes de détection de déduplication et de validation d'OCLC ont besoin d'être exécutés
- Signalement des suppressions à BAC

## Pourquoi chercher? (2)

- Pour éviter des conflits dans les *points d'accès autorisés* et dans les *variantes de points d'accès*
  - De l'information sur les règles de normalisation sera vue bientôt
- Pour recueillir des renseignements des notices *bibliographiques* existantes
- Pour trouver une notice équivalente créée par BAC dans le fichier LC et utiliser le même numéro Canadiana dans le fichier Canadiana

# Pourquoi chercher? (3)

- Pour identifier les notices existantes qui pourraient nécessiter d'être évaluées et recodées pour RDA
- Pour identifier et recoder en RDA une notice d'autorité de nom existante RCAA2 mais acceptable en RDA
- Pour identifier les notices versées en lot qui nécessitent d'être évaluées avant d'être utilisées. La note suivante permet de les identifier :

667 CETTE NOTICE VERSÉE EN LOT DOIT ÊTRE ÉVALUÉE AVANT D'ÊTRE UTILISÉE, POUR S'ASSURER QU'ELLE RÉPONDE AUX NORMES DU PFAN.

# Pourquoi chercher? (4)

- Pour identifier les notices bibliographiques qui auront besoin de MFB
- Pour réviser une notice d'autorité existante
  - ✓ Changements aux noms de personne
  - ✓ Collectivités antérieures-ultérieures
  - ✓ Autres révisions

# Recherche : Comment?

- Chercher dans les fichiers **bibliographiques** et **d'autorité**
- Peut-être même les points d'accès employés ou établis comme **vedettes-matière** dans les notices bibliographiques et d'autorité
- Chercher plus d'une forme, p. ex. :
  - Fowler, Esther Miller
  - Fowler, E.
  - Miller, E.
  - Miller, Esther
  - Miller, E. Anne
- Chercher les **points d'accès autorisés** et les **variantes de points d'accès**

# Recherche : Quand?

- Ne pas conserver les notices d'autorité dans le fichier En cours trop longtemps
- Après 24 heures, chercher à nouveau afin :
  - ✓ d'éviter les conflits
  - ✓ d'éviter les doublons

**Ne pas oublier :**

**La règle du 24 heures pour éviter  
les points d'accès en double**

# Normalisation du PFAN

- La normalisation est la conversion d'une chaîne de caractères en une forme normalisée
- Les chaînes de caractères qui se normalisent à la même forme sont considérées comme des doublons et doivent être différenciées les unes des autres
- Le but de la normalisation est de s'assurer que chaque point d'accès autorisé est unique

# Normalisation : Documentation

- Guide des autorités de noms : Introduction (DCM Z1 : Introduction)

The process of normalization removes all combining diacritics and most punctuation, and converts all letters to uppercase and all modified letters to their unmodified equivalents. Subfield delimiters and subfield codes are retained in the normalized form. The normalized form of heading differs from the authorized catalog form of the heading. For example:

Catalog form:

Île-de-Montréal (Québec)

Normalized form:

ILE DE MONTREAL QUEBEC

Only normalized forms of headings and references are compared in the check

# Normalisation : Documentation

- Lien vers le document dans le wiki du PFAN

## Règles de comparaison du fichier d'autorité (normalisation NACO)

Dernière mise à jour : 2020-04-20

Basé sur un [rapport](#) du Task Group on Normalization du PCC Standing Committee on Automation, approuvé par le PCC Policy Committee en novembre 2007 et révisé le 1<sup>er</sup> avril 2009.

Lorsqu'une nouvelle notice d'autorité est ajoutée à un fichier d'autorité, chaque point d'accès est comparé aux points d'accès et aux renvois déjà présents dans le fichier afin de déterminer si les nouveaux points d'accès et les renvois sont autorisés, c'est-à-dire s'ils se différencient suffisamment des points d'accès existants. Les points d'accès et les renvois déjà présents dans le fichier et ceux à ajouter sont normalisés avant la comparaison, de sorte que seuls certains caractères seront pris en compte dans la comparaison. Les règles de normalisation qui s'appliquent aux caractères sont précisées à l'[annexe A](#). Les règles de comparaison des points d'accès sont indiquées ci-dessous.

# Impact de la normalisation

- Il se peut que des notices d'autorité de noms pour les noms de personnes « non uniques » ou « indifférenciés » aient parfois été créées en raison de la normalisation. *Exemples :*

Martínez, José

Nguyễn, Khôi

Martinez, Jose

Nguyễn, Khởi

- On demande maintenant aux catalogueurs d'éviter de créer des notices d'autorité pour les nouveaux noms de personne indifférenciés

# Que se passe-t-il lors du processus de normalisation?

- Toutes les lettres sont converties en majuscules
- Les lettres modifiées sont converties en lettres non modifiées
- Tous les signes diacritiques sont enlevés

# Que se passe-t-il lors du processus de normalisation?

- La plupart de la ponctuation est enlevée
  - Exception : la première virgule dans la sous-zone a
- Les séparateurs de sous-zone et les codes de sous-zone sont conservés et pris en compte
- Les contenus des zones 1XX, 4XX et 5XX sont comparés

# Les étiquettes ne sont pas comparées

- Les étiquettes du MARC 21 **NE** sont **PAS** prises en compte lorsque l'ordinateur compare les points d'accès pour leur valeur unique
  - Les codes de sous-zone sont pris en compte
- Des étiquettes MARC différentes (100, 110, 111, 151, 130) ne font pas en sorte qu'un point d'accès est unique

# Qu'arrive-t-il aux symboles?

- Supprimé avec aucune espace restante :

[ ] ' ← apostrophe

- Remplacé par une espace :

@ ? / \ ( ) = " , -

← virgule après la première

← guillemet

← trait d'union

- Inchangé :

& + # b

← dièse

← bémol

# Qu'est-ce qui est comparé?

Ligne des caractères qui font partie de la zone étiquetée (« chaîne » de caractères)

100 1\_ Le Bret, \$c Monsieur \$q (Alexis-Jean), \$d 1693-1772?

**SE NORMALISE COMME SUIT : LE BRET, \$c MONSIEUR  
\$q ALEXIS JEAN \$d 1693 1772**

# Point d'accès autorisé normalisé

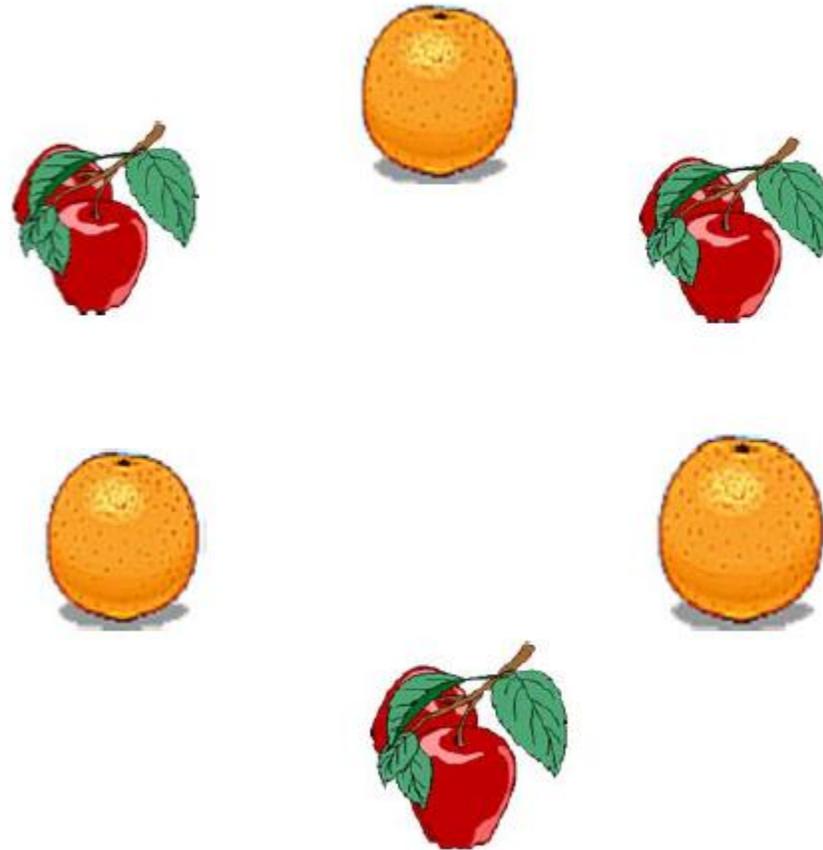
- Forme du catalogue :

151 \_\_ Île-de-Montréal (Québec)

- Forme normalisée :

151 \_\_ ILE DE MONTREAL QUEBEC

# Conflits et doublons



# Qu'est-ce qu'un conflit?

Correspondance des formes normalisées entre

- 1XX et autres 1XX
- 4XX et zones 1XX ou 5XX
- 4XX et autres 4XX dans la même notice

Mais

- 5XX doit avoir une forme correspondante dans une 1XX
- correspondance entre zones 4XX est correcte si dans des *notices différentes*

# 1XX en double

Une zone 1XX NE PEUT PAS se normaliser à la même chaîne qu'une autre zone 1XX

100 1 \_ Smith-Jones, Barb

100 1 \_ Smith Jones, Barb



(Ceci est un doublon)

# Conflit 1XX-4XX

Une zone 4XX NE PEUT PAS se normaliser à la même chaîne qu'une zone 1XX ou 5XX

100 1 \_ O'Brien, J. (Jack)

400 1 \_ **O'Brien, Jack**

100 1 \_ **O'Brien, Jack**

400 1 \_ O'Brien, J. (Jack)

**(Ceci est un conflit)**

# Conflit dans une notice

Une zone 4XX NE PEUT PAS se normaliser à la même chaîne dans la même notice d'autorité de nom

110 2 \_ Winston-Salem Sunrise  
Hiking Club

410 2 \_ Winston-Salem Hiking Club ←

410 2 \_ Winston/Salem Hiking Club ←

(Ceci est un conflit)

# Aucun conflit entre les notices

Une zone 4XX PEUT se normaliser  
à la même chaîne qu'une zone  
4XX dans une autre notice  
d'autorité de nom

100 1 \_ Potter, Harold

400 1 \_ **Potter, Harry**

100 1 \_ Potter, Henry

400 1 \_ **Potter, Harry**

**(Aucun conflit ici!)**

# Exercices sur la normalisation

Examiner chaque notice et décider si l'une des variantes de point d'accès se normaliserait au point d'accès autorisé

# Exercice 1

151 T'bilisi (Géorgie)

451 Tiflis (Géorgie)

451 Tbilisi (Géorgie)

451 \$w nnaa \$a Tiflis

451 T'blisi (Géorgie)

← Supprimer ce renvoi

## Exercice 2

110 2 \_ Ballard-Carlisle Historical &  
Genealogical Society

410 2 \_ Ballard-Carlisle Historical and  
Genealogical Society

410 2 \_ Ballard-Carlisle Historical-  
Genealogical Society

**TOUTES CORRECTES!**

# Exercice 3

- 110 1 \_ États-Unis. \$b Office of the Under Secretary of Defense, Acquisition
- 410 1 \_ États-Unis. \$b Office of the Under Secretary of Defense for Acquisition
- 410 1 \_ États-Unis. \$b Under Secretary of Defense, Acquisition
- 410 1 \_ États-Unis. \$b Office of the Under Secretary of Defense (Acquisition)

← Supprimer ce renvoi

# Exercice 4

100 1 \_ Torrealba Ramos, Isabel  
400 1 \_ Ramos, Isabel Torrealba  
400 1 \_ Torrealba-Ramos, Isabel ← Supprimer ce renvoi  
400 1 \_ Torrealba-Ramos, Isabel Teresa

# Exercice 5

151 \_\_ San Jose (Calif.)

451 \_\_ San José (Calif.) ← Supprimer ce renvoi

451 \_\_ City of San José (Calif.)

451 \_\_ City of San Jose (Calif.)

← Supprimer l'un  
de ces deux  
renvois

# Exercices sur la normalisation

Regarder ces notices et décider si les deux doivent exister dans le fichier d'autorité tel que montrés.

# Exercice 6

110 2 \_ Chemical Industries Association

410 2 \_ CIA

110 2 \_ Culinary Institute of America

410 2 \_ CIA

**Des 4XX dans des notices différentes  
peuvent avoir la même forme**

# Exercice 7

100 1 \_ Phạm, Văn Ánh

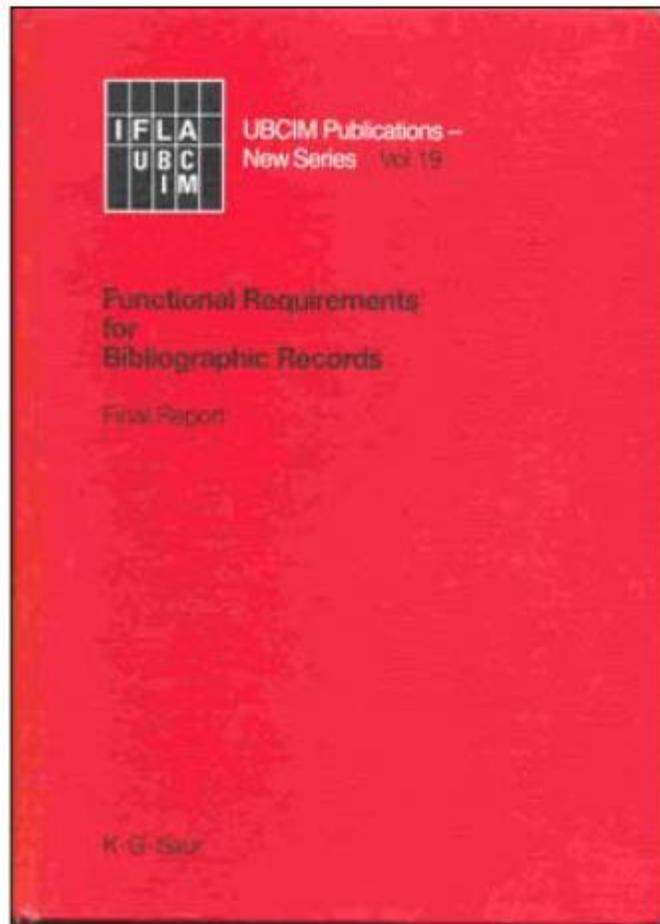
400 0 \_ Phạm Văn Ánh

100 1 \_ Phạm, Vân Anh

400 0 \_ Phạm Vân Anh

**Le conflit de  
normalisation  
entre les deux  
100 doit être  
réglé**

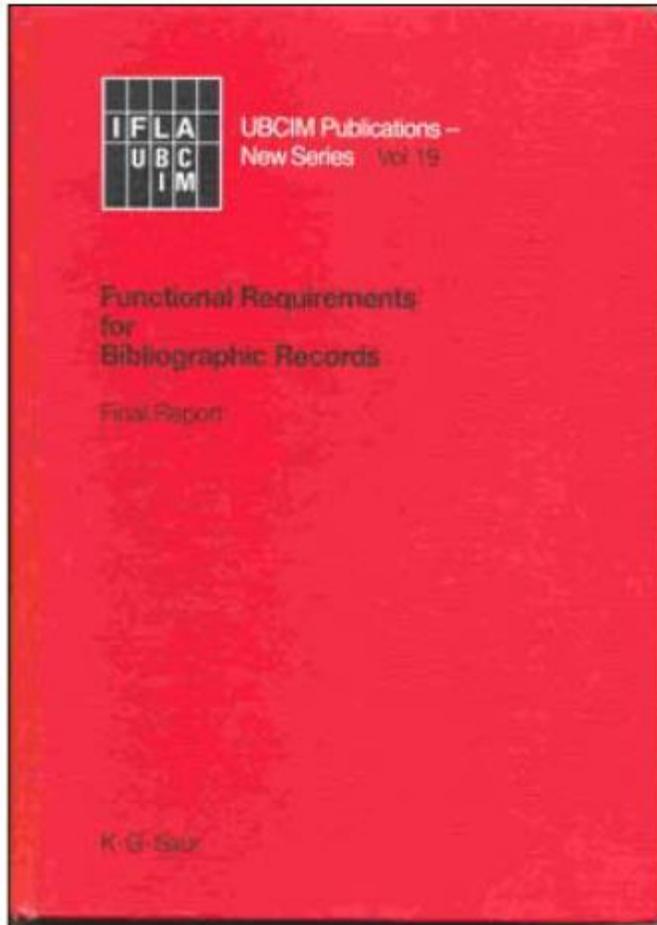
# FRBR



Version française disponible au :

[https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr/frbr-fr\\_2012.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr/frbr-fr_2012.pdf)

# FRAD et FRSAD



Version française de FRAD disponible  
au :

[https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frad/frad\\_2009-fr.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frad/frad_2009-fr.pdf)

Version française de FRSAD disponible  
au :

<https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frsad/frsad-final-report-fr.pdf>

# FRBR

- Un modèle conceptuel de l'univers bibliographique
- Fondé sur le modèle entité-relation développé pour les bases de données

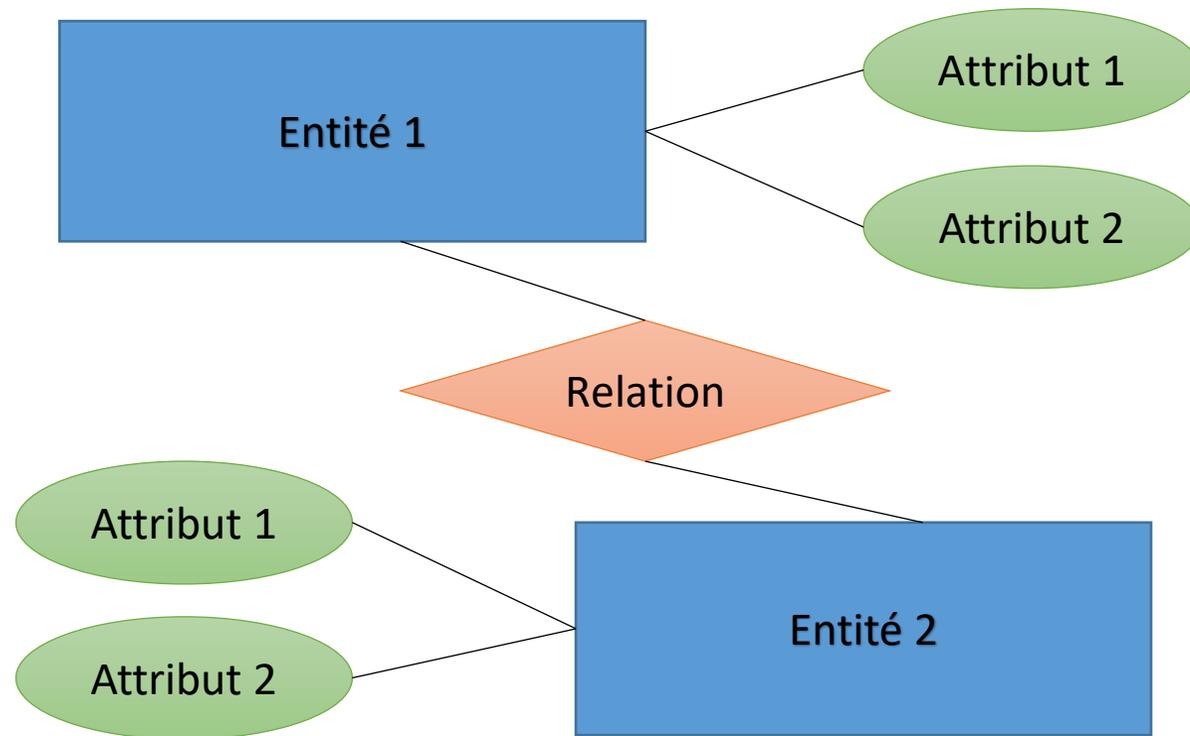
# Modèle entité-relation

- Entité : Quelque chose qui peut être clairement identifié
- Relation : Une association entre deux ou plusieurs entités
- Attribut : Une caractéristique qui peut identifier des occurrences d'entité ou de relation

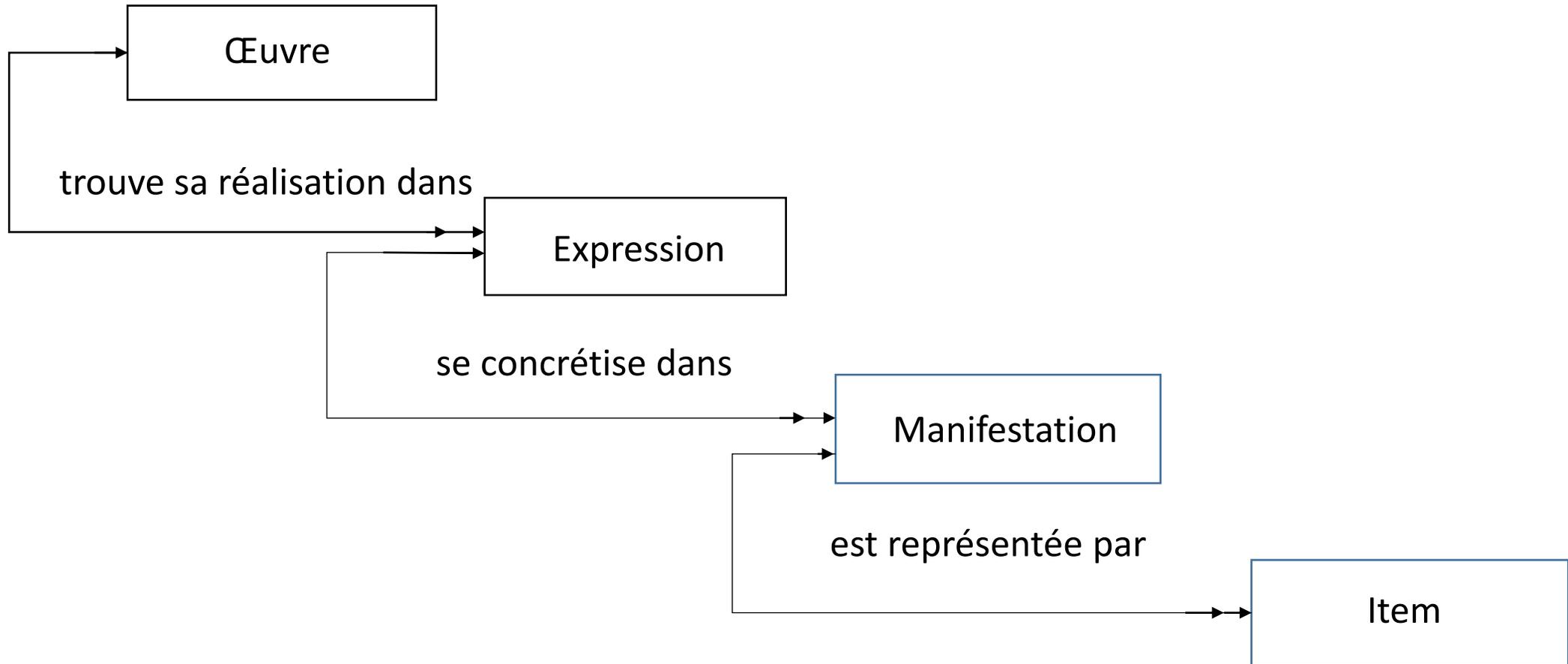
# Diagramme entité-relation

- Entités 
- Relations 
- Attributs 

# Diagramme entité-relation



# Diagramme FRBR



# Diagramme FRBR

- **c<sub>1</sub>** Kelmscott Press

est le producteur de →

← a un producteur

- **m<sub>1</sub>** la publication 1891 de *Poems by the Way* par *William Morris*
- **m<sub>2</sub>** la publication 1892 de *The Recuyell of the Historyes of Troye* par Raoul Lefevre
- **m<sub>3</sub>** la publication 1896 de *The Works of Geoffrey Chaucer*

# Entités FRBR

- Groupe 1 : Les produits d'activité intellectuelle ou artistique.  
Parfois appelé « les entités principales ».
  - **Œuvre** : Création intellectuelle ou artistique déterminée
  - **Expression** : Réalisation intellectuelle ou artistique d'une *œuvre* sous une forme quelconque (p. ex., notation alphanumérique, musicale)
  - **Manifestation** : Matérialisation d'une *expression* (p. ex., publication imprimée)
  - **Item** : Exemplaire d'une *manifestation*

# Entités FRBR

- Groupe 1 (« Entités principales »)

- Œuvre

*Gone with the wind*

- Expression

Texte anglais original de  
*Gone with the wind*

Traduction allemande de  
*Gone with the wind*

- Manifestation

Publication de 1936 par  
Macmillan

Publication de 2006 par  
Scribner

Publication de 1937 de  
traduction allemande  
par Bertelsmann

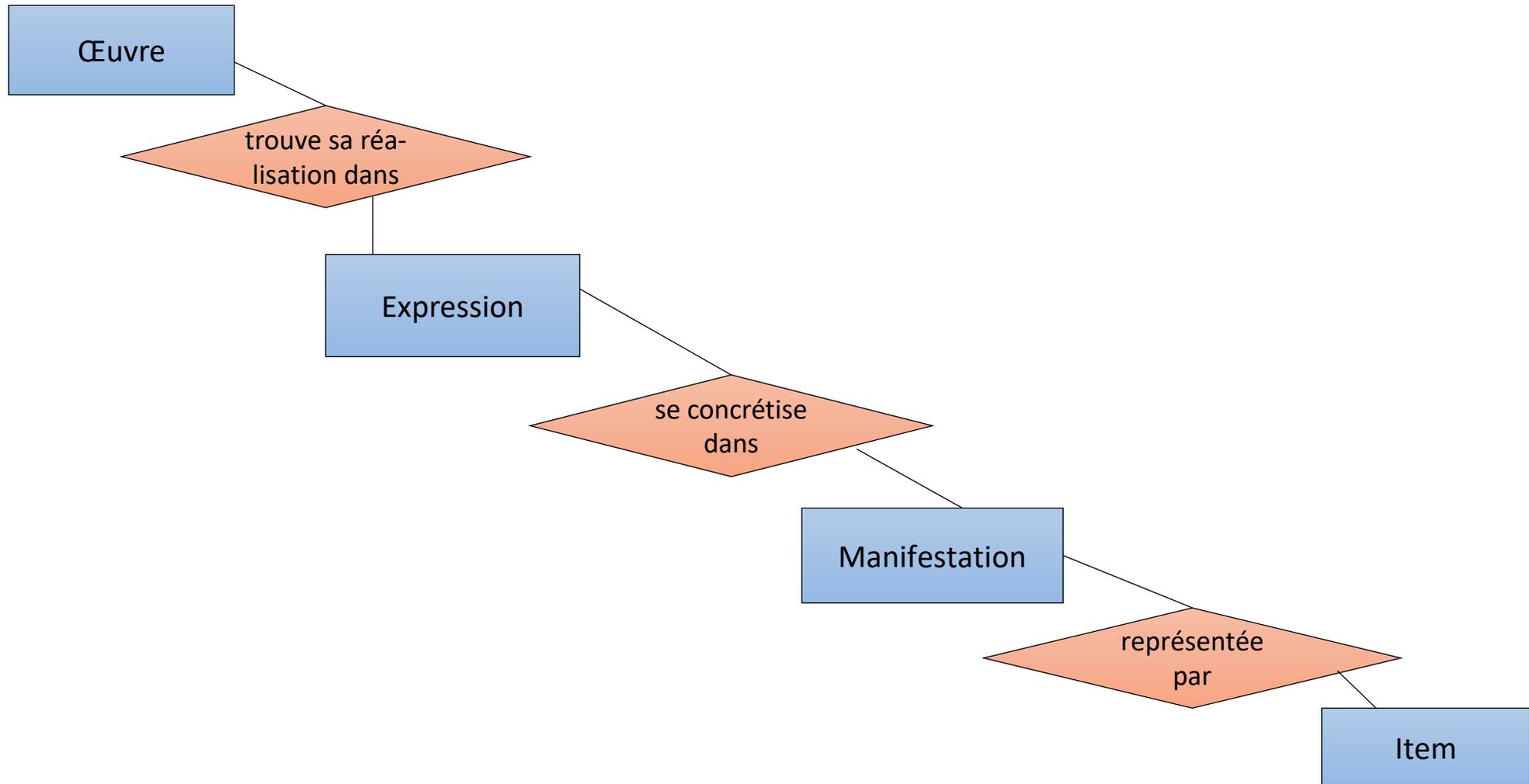
- Item

Un des cinq exemplaires de la bibliothèque de la publication de 1936 (code à barres 31197011774061)

Exemplaire de la bibliothèque de la publication de 1937 (code à barres 31197222656115)

Exemplaire de la bibliothèque de la publication de 2006 (code à barres 31197226590575)

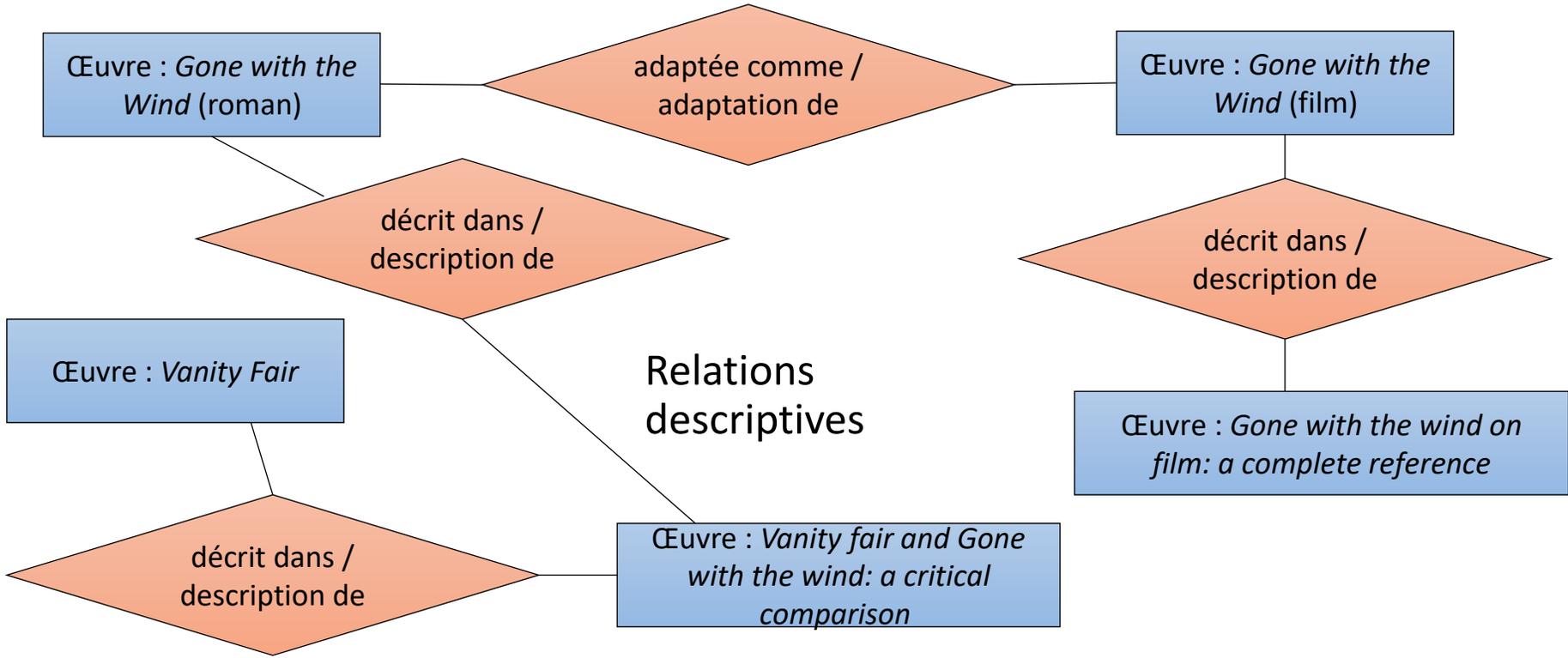
# Relations FRBR (Groupe 1)



# Relations FRBR

## Relations œuvre-à-œuvre

### Relation dérivée

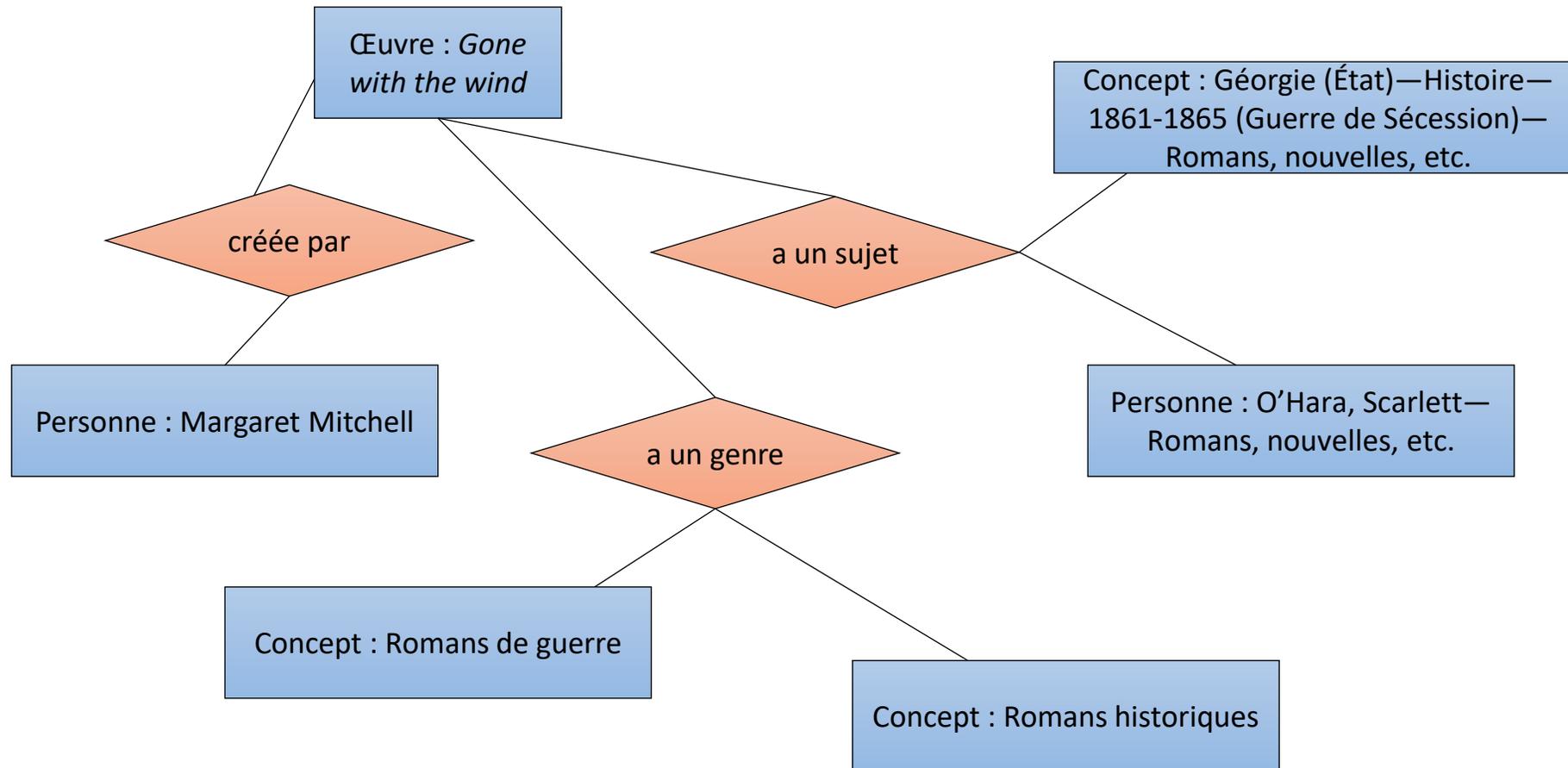


### Relations descriptives

# Entités FRBR/FRAD

- Groupe 2 : Entités responsables pour les entités du groupe 1
  - Personne
  - Famille
  - Collectivité

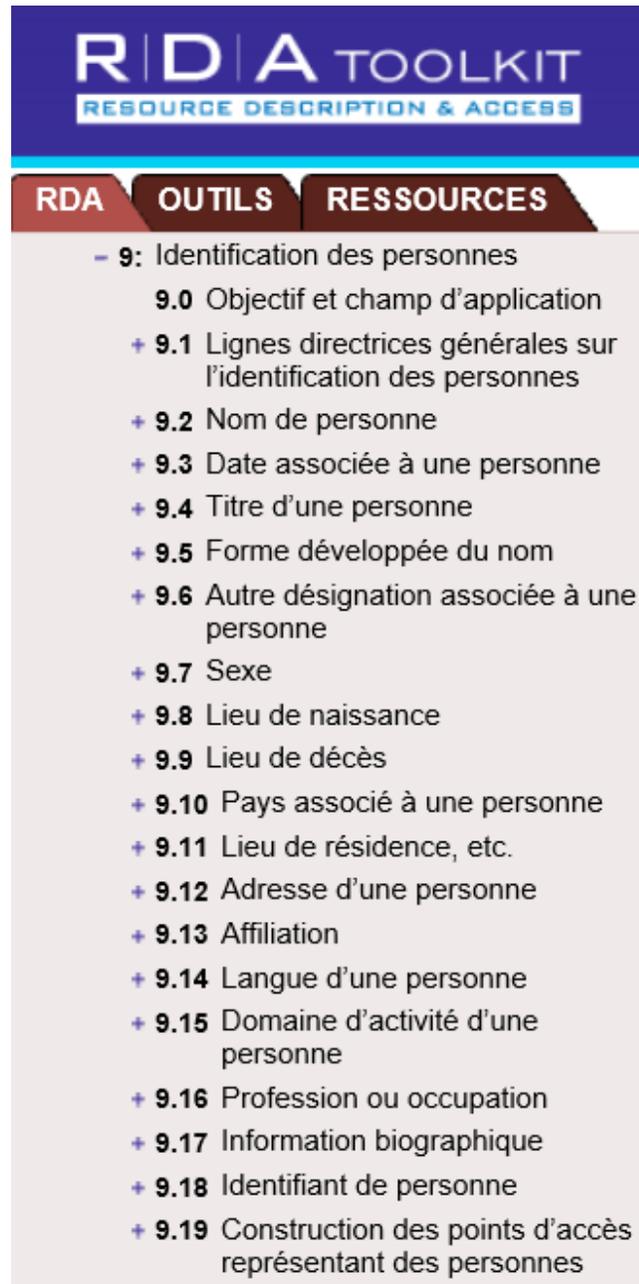
# Groupe 3 Relations FRBR



# Attributs FRBR/RDA

- FRBR, un *modèle*, définit les attributs, mais ne nous dit pas comment enregistrer les données
- RDA, un *code de catalogage*, définit les attributs et nous dit comment enregistrer les données

# Attributs de l'entité Personne dans RDA

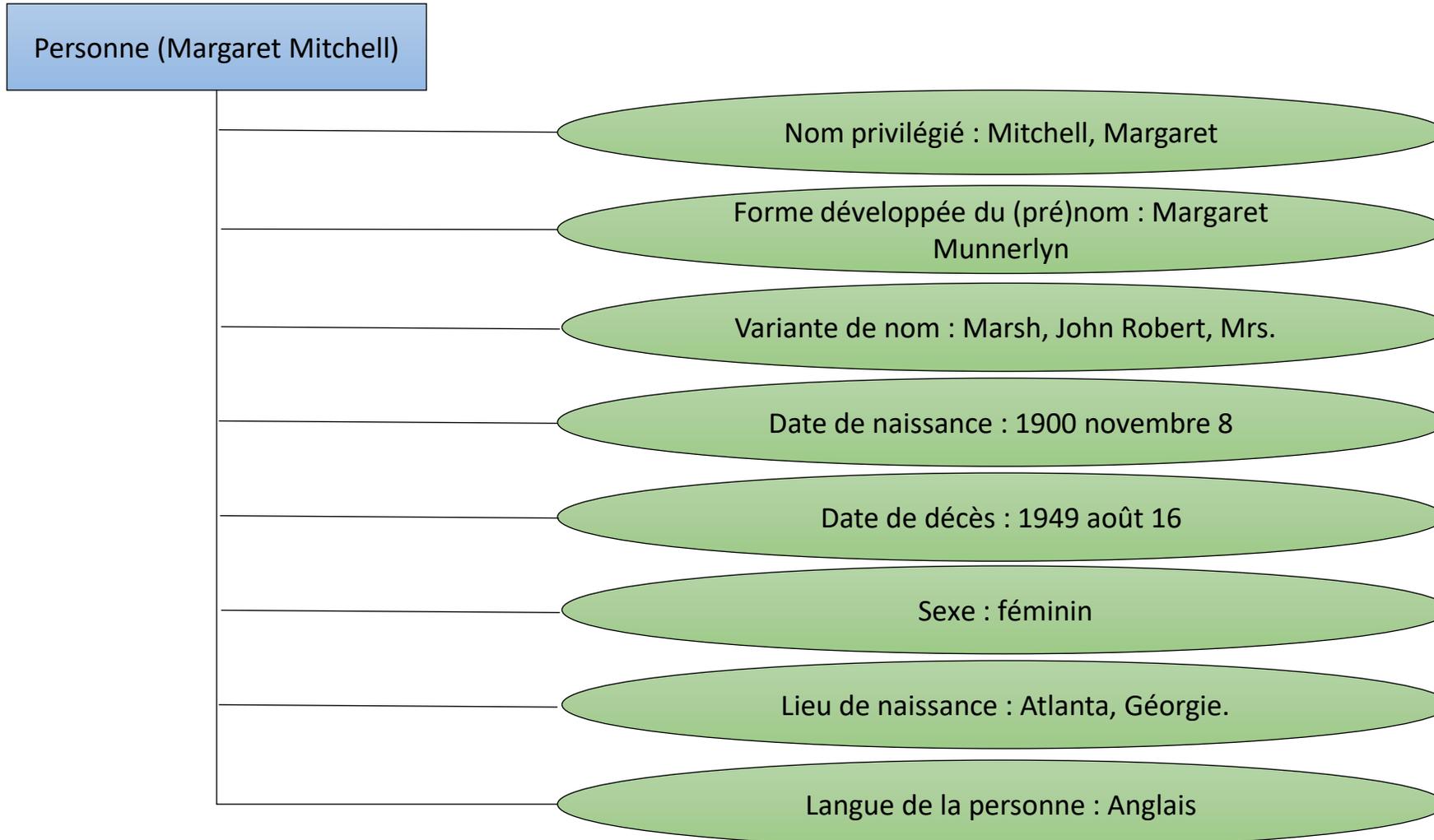


**RIDA TOOLKIT**  
RESOURCE DESCRIPTION & ACCESS

**RDA** **OUTILS** **RESSOURCES**

- **9:** Identification des personnes
  - 9.0** Objectif et champ d'application
  - + **9.1** Lignes directrices générales sur l'identification des personnes
  - + **9.2** Nom de personne
  - + **9.3** Date associée à une personne
  - + **9.4** Titre d'une personne
  - + **9.5** Forme développée du nom
  - + **9.6** Autre désignation associée à une personne
  - + **9.7** Sexe
  - + **9.8** Lieu de naissance
  - + **9.9** Lieu de décès
  - + **9.10** Pays associé à une personne
  - + **9.11** Lieu de résidence, etc.
  - + **9.12** Adresse d'une personne
  - + **9.13** Affiliation
  - + **9.14** Langue d'une personne
  - + **9.15** Domaine d'activité d'une personne
  - + **9.16** Profession ou occupation
  - + **9.17** Information biographique
  - + **9.18** Identifiant de personne
  - + **9.19** Construction des points d'accès représentant des personnes

# Attributs de l'entité Personne



# Attributs de l'entité Personne (MARC)

046      \$f 1900-11-08 \$g 1949-08-16 \$2 edtf  
100 1 \_ Mitchell, Margaret, \$d 1900-1949  
400 1 \_ Marsh, John Robert, \$c Mrs., \$d 1900-1949  
370      Atlanta (Géorgie) \$2 lacnaf  
375      féminin  
377      eng  
378      \$q Margaret Munnerlyn

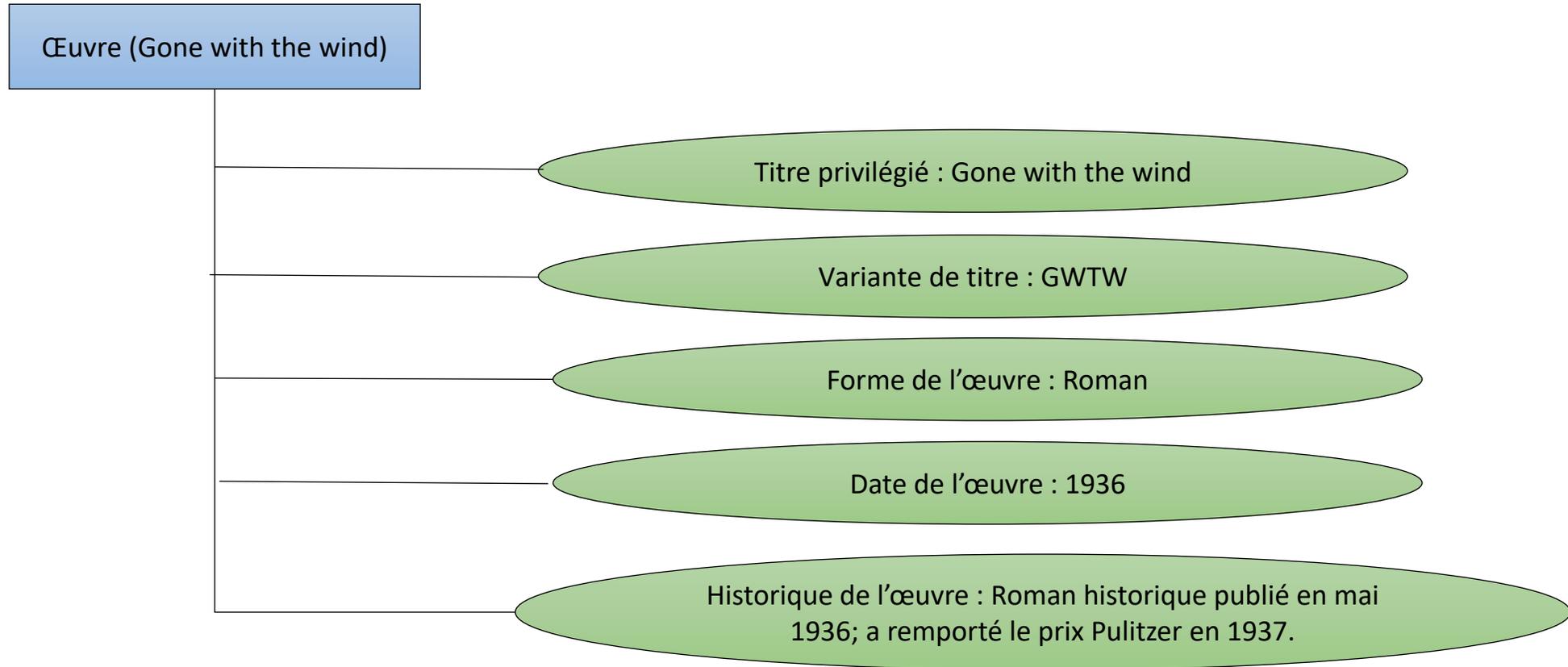
# Attributs de l'entité Œuvre dans RDA



**RDA** Outils Ressources

- **6:** Identification des œuvres et des expressions
  - 6.0** Objectif et champ d'application
  - + **6.1** Lignes directrices générales sur l'identification des œuvres et des expressions
  - + **6.2** Titre d'œuvre
  - + **6.3** Forme d'une œuvre
  - + **6.4** Date d'une œuvre
  - + **6.5** Lieu d'origine d'une œuvre
  - + **6.6** Autre caractéristique distinctive d'une œuvre
  - + **6.7** Historique d'une œuvre
  - + **6.8** Identifiant d'œuvre
  - + **6.9** Type de contenu
  - + **6.10** Date d'une expression
  - + **6.11** Langue d'une expression
  - + **6.12** Autre caractéristique distinctive d'une expression
  - + **6.13** Identifiant d'expression
  - + **6.14** Titre d'une œuvre musicale
  - + **6.15** Distribution d'exécution
  - + **6.16** Désignation numérique d'une œuvre musicale
  - + **6.17** Tonalité
  - + **6.18** Autre caractéristique distinctive d'une expression d'une œuvre musicale
  - + **6.19** Titre d'une œuvre juridique
  - + **6.20** Date d'une œuvre juridique

# Attributs de l'entité Œuvre



# Attributs de l'entité Œuvre (Pratique courante du MARC)

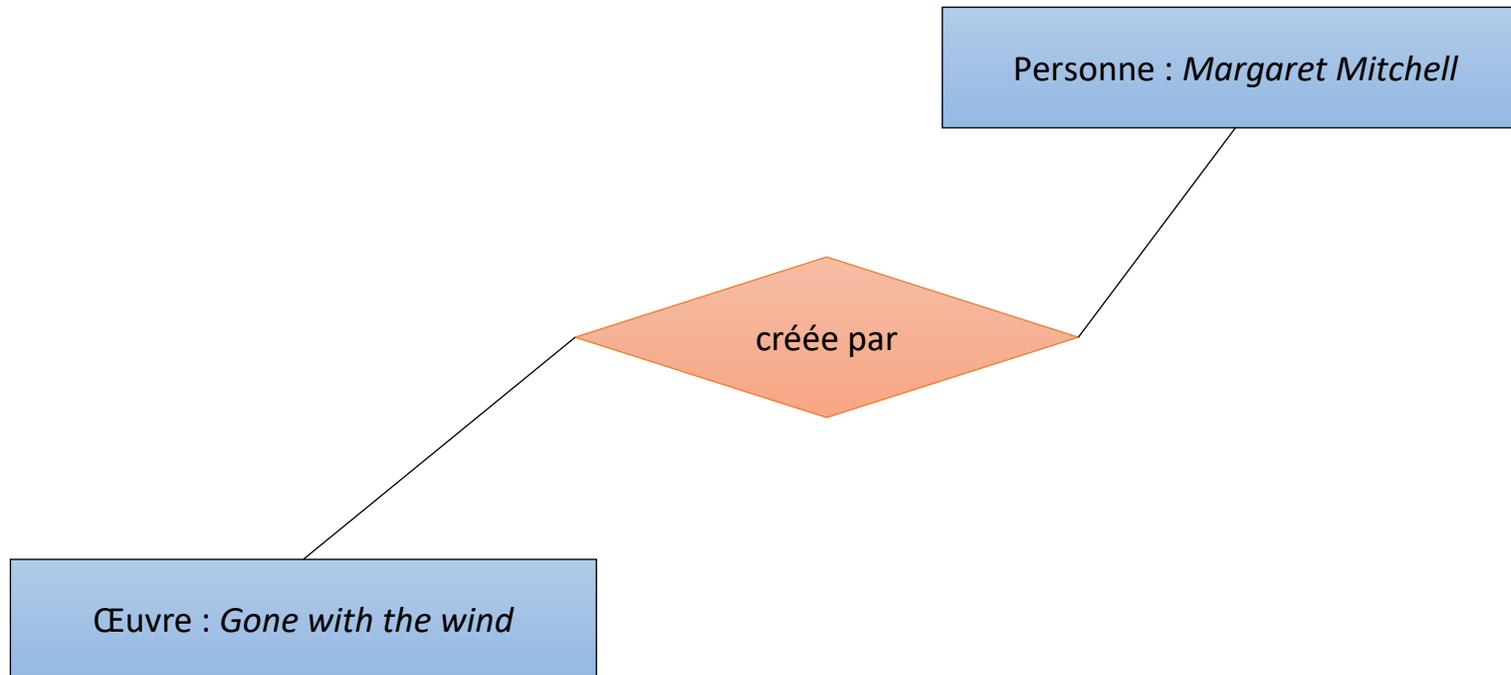
046 \$k 1936 \$2 edtf

100 1 \_ ... . \$t Gone with the wind

380 Romans d'amour \$a Romans historiques \$2 rvmgf

678 Roman d'amour publié en mai 1936; a remporté le prix Pulitzer en 1937.

# Lien Entité-Relation



# Lien dans le MARC

## Notice d'autorité pour l'entité Œuvre

046 \$k 1936 \$2 edtf

100 1\_ Mitchell, Margaret, \$d 1900-1949. \$t Gone with the wind

380 Romans d'amour \$a Romans historiques \$2 rvmgf

678 Roman historique publié en mai 1936; a remporté le prix Pulitzer en 1937.

Mitchell, Margaret, \$d 1900-1949

## Notice d'autorité pour l'entité Personne

046 \$f 1900-11-08 \$g 1949-08-16 \$2 edtf

100 1\_ Mitchell, Margaret, \$d 1900-1949

400 1\_ Marsh, John Robert, \$c Mrs., \$d 1900-1949

370 Atlanta (Géorgie) \$2 lacnaf

375 féminin

377 eng

378 \$q Margaret Munnerlyn

# Tâches des utilisateurs de FRBR/FRAD

- Trouver
- Identifier
- Sélectionner
- Obtenir
- Contextualiser
- Justifier

# Format MARC pour les vedettes d'autorité

Dans la pratique du PFAN, les descriptions des personnes, des familles, des collectivités, des œuvres et des expressions sont créées dans le Format MARC 21 Vedettes d'autorité.

# Structure du MARC pour les autorités

- Zones
  - Les zones sont les divisions de la notice
  - Étiquette
    - Une séquence de trois chiffres nommant la zone
  - Indicateurs
    - Deux caractères donnant des instructions sur le traitement pour la zone
  - Sous-zones
    - Division de la zone dans différents types de données

# Structure du MARC pour les autorités

- 0XX – zones de contrôle, numéros normalisés, etc.
- 1XX – le point d'accès autorisé (un seul est permis)
- 3XX – là où la majorité des attributs des entités de RDA sont enregistrés
- 4XX – variantes de point d'accès
- 5XX – liens aux entités en relation
- 6XX – traitement des notes et des collections

# Structure du MARC pour les autorités

- X00 – Personnes et familles
  - Également les œuvres ou les expressions avec une personne ou une famille comme créatrice
- X10 – Collectivités
  - Également les œuvres ou les expressions avec une collectivité comme créatrice
- X11 – Réunions, événements, expéditions, etc.
  - Également les œuvres ou les expressions avec une réunion (etc.) comme créatrice
- X30 – Œuvres ou expressions sans créateur explicite
- X51 – Entités géographiques

# Structure du MARC pour les autorités : Quiz

- \_\_\_\_\_ = point d'accès autorisé pour une personne
- \_\_\_\_\_ = variante de points d'accès pour une collectivité
- \_\_\_\_\_ = lien à une réunion en relation (etc.)
- \_\_\_\_\_ = variante de points d'accès (sans un créateur explicite) pour une œuvre ou une expression
- \_\_\_\_\_ = point d'accès autorisé pour une entité géographique

# Structure du MARC pour les autorités: Quiz

- 100** = point d'accès autorisé pour une personne
- 410** = variante de points d'accès pour une collectivité
- 511** = lien à une réunion en relation (etc.)
- 430** = variante de points d'accès (sans un créateur explicite)  
pour une œuvre ou une expression
- 151** = point d'accès autorisé pour une entité géographique

# 00X : Zones de contrôle

- 008/09 – « Genre de notice »
  - a = « vedette établie »
  - b et c = « notice de renvoi »
- Les catalogueurs du PFAN coderont presque toujours la valeur « a »

008 770322nnfazvnaabn a aaa

? Date d'enregistrement au fichier	770322
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	'' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	'' - Non modifiée
? Source du catalogage	'' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016			0100H2190
035			(CaOONL)42438
042			nlc
046			\$f 19391118
053		4	PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1		Atwood, Margaret, \$d 1939-
370			Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 laonaf

# 00X : Zones de contrôle

- 008/10 – « Règles de catalogage descriptif »
  - a - d = règles antérieures, y compris RCAA2
    - a – Règles antérieures
    - b – RCAA 1
    - c - RCAA 2
    - d – Vedette compatible avec les RCAA 2
  - z = Autre
- Utiliser « z »

008 770322nnfazvnaabn a aaa

? Date d'enregistrement au fichier	770322
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
018			0100H2190
035			(CaOONL)42438
042			nlc
048			\$f 19391118
053		4	PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1		Atwood, Margaret, \$d 1939-

008 790219nnfacvnaabn n aaa

? Date d'enregistrement au fichier	790219
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	c - RCAA 2
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	n - Sans objet
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

016			0005E8721
035			(CaOONL)144283
040			CaOONL \$b fre \$c CaOONL \$d CaOONL
042			nlc
053		4	PS8565 A879 \$5 CaOONL
100	1		Harvey, Pauline, \$d 1950-
870			Son oeuvre. To doctyle un tancer

008	750326nnfabvnaabn	n aaa
? Date d'enregistrement au fichier	750326	
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet	
? Système de romanisation	n - Sans objet	
? Langue du catalogue	f - Français seulement	
? Genre de notice	a - Vedette établie	
? Règles de catalogage descriptif	b - RCAA 1	
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière	
? Type de collection	n - Sans objet	
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet	
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire	
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire	
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection	
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet	
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental	
? Évaluation du renvoi	n - Sans objet	
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir	
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié	
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi	
? Notice modifiée	' - Non modifiée	
? Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale	
<input type="button" value="Terminer"/> <input type="button" value="Annuler"/>		
018		0000D1119
035		(CaOONL)104919
040		CaOONL \$b fre \$c CaOONL
042		nlc
100	1	Smith, G. J
670		Canada. Northern Forest Research Centre. Information report. NOR-X-105.
700	1 7	Smith, G. J \$0 (CaOONL)0000D1119 \$2 lacnaf

# 00X : Zones de contrôle

- 008/12 – « Type de collection »
  - a = Collection monographique
  - b = Document en plusieurs parties
  - c = Phrase analogue à une collection
  - n = Sans objet
- 008/13 – « Collection numérotée ou non numérotée »
  - a = Numérotée
  - b = Non numérotée
  - c = Numérotation variable
  - n = Sans objet
- 008/16 – « Utilisation de la vedette – vedette secondaire de collection »
  - a = Appropriée
  - b = Non appropriée

008 770322nnfazvnnnaabn a aaa

? Date d'enregistrement au fichier	770322
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogue	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016			0100H2190
035			(CaOONL)42438
042			n/c
046			\$f 19391118
053		4	PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1		Atwood, Margaret, \$d 1939-
370			Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 lacnaf

# 00X : Zones de contrôle

- 008/14 – « Utilisation de la vedette – vedette principale ou secondaire » (1XX/7XX dans la notice bibliographique)
  - a = Appropriée
  - b = Non appropriée
- 008/15 – « Utilisation de la vedette – vedette-matière secondaire » (6XX dans la notice bibliographique)
  - a = Appropriée
  - b = Non appropriée

? Date d'enregistrement au fichier	770322
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016			0100H2190
035			(CaOONL)42438
042			nlc
046			\$f 19391118
053		4	PS8501 T88 \$5 CaOONL
100	1		Atwood, Margaret, \$d 1939-
370			Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 lacnaf

Date d'enregistrement au fichier	991218
Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
Système de romanisation	- Aucune tentative de coder
Langue du catalogue	' - Aucune indication fournie
Genre de notice	a - Vedette établie
Règles de catalogage descriptif	z - Autre
Système de vedettes-matière / Thésaurus	n - Sans objet
Type de collection	n - Sans objet
Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collec
Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
Type d'organisme gouvernemental	l - Locale
Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
Nom de personne non différencié	n - Sans objet
Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
Notice modifiée	' - Non modifiée
Source du catalogue	' - Agence bibliographique nationale

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1007B0085F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)602336
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
043	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	n-cn-qu
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$t 1999-02-03 \$2 edtf
151	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sainte-Agathe (Lotbinière, Québec)
368	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$b Municipalités \$2 rvm
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Canada \$2 lacnaf
551	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$w b \$a Sainte-Agathe-de-Lotbinière (Québec) \$0 (CaOONL)ncf10495479
667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	UTILISATION COMME VEDETTE-MATIÈRE : Ce point d'accès ne peut pas être employé comme vedette-matière. Les œuvres sur ce lieu se trouvent sous Sainte-Agathe-de-Lotbinière (Québec).
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Répert. des municipalités du Québec, 1999 \$b (Sainte-Agathe) sous la section Toponymes (Sainte-Agathe-de-Lotbinière)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Répert. des municipalités du Québec, 2001 \$b (Changement de nom)
678	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Nom changé le 3 févr. 1999 à Sainte-Agathe-de-Lotbinière, Québec.

# 00X : Zones de contrôle

- 008/29 – « Évaluation du renvoi »
  - a = zones 4XX ou 5XX présentes dans la notice
  - b = comprend les zones 4XX qui ne sont pas « évaluées »
  - n = aucune zone 4XX ou 5XX présente dans la notice
- Puisque les lignes directrices pour l'évaluation des renvois en écriture non latine n'ont pas encore été établies, utiliser « b » si des zones 4XX pour une écriture non latine sont présentes

008	770413nafazvnaabn	b aaa
?	Date d'enregistrement au fichier	770413
?	Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
?	Système de romanisation	a - Norme internationale
?	Langue du catalogue	f - Français seulement
?	Genre de notice	a - Vedette établie
?	Règles de catalogage descriptif	z - Autre
?	Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
?	Type de collection	n - Sans objet
?	Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
?	Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
?	Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondain
?	Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de
?	Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
?	Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
?	Évaluation du renvoi	b - Rappels non nécessairement conformes à la vedette
?	Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
?	Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
?	Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
?	Notice modifiée	' - Non modifiée
?	Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0103K5895F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)158611
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1936 \$2 edtf
100	1	<input type="checkbox"/>	Moroz, Valentin, \$d 1936-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Ukraine \$2 lacnaf
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Historiens \$2 rvmgd
400	1	<input type="checkbox"/>	Moroz, Valentin Ākovič, \$d 1936-
400	1	<input type="checkbox"/>	Moroz, Valentyn, \$b 1936-
400	1	<input type="checkbox"/>	Moroz, V. Ā. \$q (Valentin Ākovič), \$d 1936-
400	1	<input type="checkbox"/>	Moroz, V. Ya., \$d 1936-
400	1	<input type="checkbox"/>	Мороз, В. Я. \$q (Валентин Якович), \$d 1936- ←
400	1	<input type="checkbox"/>	Мороз, Валентин Якович, \$d 1936- ←
667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les renvois dans l'écriture non latine n'ont pas été évalués.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Sered snihiv.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Base de données LC/NACO, 19 mars 2020 \$b (point d'accès : Moroz, Valentyn, 1936-; variantes : Moroz, Valentyn ĪĀkovych, 1936-; Moroz, V. ĪĀ (Valentyn ĪĀkovych), 1936-; Moroz, V. Ya., 1936-; Moroz, Valentin, 1936-; Мороз, В. Я. (Валентин Якович), 1936-; Мороз, Валентин Якович, 1936-; historien et dissident politique ukrainien)

# 00X : Zones de contrôle

- 008/32 – « Nom de personne non différencié »
  - a = Nom de personne différencié
  - b = Nom de personne non différencié
  - n = Sans objet

008 770322nnfazvnaabn a aaa

?	Date d'enregistrement au fichier	770322
?	Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
?	Système de romanisation	n - Sans objet
?	Langue du catalogue	f - Français seulement
?	Genre de notice	a - Vedette ét:
?	Règles de catalogage descriptif	z - Autre
?	Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
?	Type de collection	n - Sans objet
?	Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
?	Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
?	Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
?	Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
?	Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
?	Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
?	Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
?	Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
?	Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
?	Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
?	Notice modifiée	' - Non modifiée
?	Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016			0100H2190
035			(CaOONL)42438
042			nlc
046			\$f 19391118
053		4	PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1		Atwood, Margaret, \$d 1939-

008		010725nnfacvnaabn	n aba
?	Date d'enregistrement au fichier	010725	
?	Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet	
?	Système de romanisation	n - Sans objet	
?	Langue du catalogue	f - Français seulement	
?	Genre de notice	a - Vedette établie	
?	Règles de catalogage descriptif	c - RCAA 2	
?	Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière	
?	Type de collection	n - Sans objet	
?	Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet	
?	Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire	
?	Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondain	
?	Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de	
?	Type de subdivision de sujet	n - Sans objet	
?	Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental	
?	Évaluation du renvoi	n - Sans objet	
?	Notice en cours de révision	a - Notice peut servir	
?	Nom de personne non différencié	b - Nom de personne non différencié	
?	Niveau de l'établissement	a - Complètement établi	
?	Notice modifiée	' - Non modifiée	
?	Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale	
<input type="button" value="Terminer"/> <input type="button" value="Annuler"/>			

016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0065B4386
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)403578
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$c CaOONL \$d CaOONL
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Demers, Louis
667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'auteur de Pouvoirs et contre-pouvoirs dans le système québécois de la santé et des services sociaux n'est pas la même personne que le collaborateur de Demers, M. La seigneurie de Bélair, 1682-1996.

008		120327nnfacvnaabn	n ana
?	Date d'enregistrement au fichier	120327	
?	Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet	
?	Système de romanisation	n - Sans objet	
?	Langue du catalogue	f - Français seulement	
?	Genre de notice	a - Vedette établie	
?	Règles de catalogage descriptif	c - RCAA 2	
?	Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière	
?	Type de collection	n - Sans objet	
?	Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet	
?	Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire	
?	Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire	
?	Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection	
?	Type de subdivision de sujet	n - Sans objet	
?	Type d'organisme gouvernemental	'' - N'est pas un organisme gouvernemental	
?	Évaluation du renvoi	n - Sans objet	
?	Notice en cours de révision	a - Notice peut servir	
?	Nom de personne non différencié	n - Sans objet	
?	Niveau de l'établissement	a - Complètement établi	
?	Notice modifiée	'' - Non modifiée	
?	Source du catalogue	'' - Agence bibliographique nationale	
<input type="button" value="Terminer"/> <input type="button" value="Annuler"/>			

016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1023D4523F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)821514
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$c CaOONL
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
110	2	<input type="checkbox"/>	CCM (Firme)

# 00X : Zones de contrôle

- 008/33 – « Niveau de l'établissement »
  - a = Complètement établi
  - c = Provisoire

008 150114nnfazvnaabn n ana

? Date d'enregistrement au fichier	150114
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	n - Sans objet
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	n - Sans objet
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1025K1589F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)844381
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
110	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Académie Sainte-Famille (Tracadie-Sheila, N.-B.)

?	Date d'enregistrement au fichier	180517	040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaQMBN \$b fre \$e rda \$c CaQMBN
?	Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet	100	1	<input type="checkbox"/>	Vitsentzos, Katerina
?	Système de romanisation	- Aucune tentative de coder	374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Traducteurs \$2 rvm
?	Langue du catalogue	f - Français seulement	375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	féminin
?	Genre de notice	a - Vedette établie	377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	fre
?	Règles de catalogage descriptif	z - Autre	667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Codé "provisoire" car la nationalité de la traductrice ne peut être établie.
?	Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière	670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le carnaval des merveilles et des monstres, 2018 \$b page de titre (Katerina Vitsentzos; traductrice)
?	Type de collection	n - Sans objet				
?	Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet				
?	Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire				
?	Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire				
?	Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection				
?	Type de subdivision de sujet	n - Sans objet				
?	Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental				
?	Évaluation du renvoi	n - Sans objet				
?	Notice en cours de révision	a - Notice peut servir				
?	Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié				
?	Niveau de l'établissement	c - Provisoire				
?	Notice modifiée	' - Non modifiée				
?	Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale				

Terminer Annuler

# 00X : Zones de contrôle

- 008/39 – « Source du catalogage »
  - « Blanc » = Agence bibliographique nationale
  - c = Programme de catalogage coopératif
- BAC et BAnQ enregistreront un « Blanc » à cette position
- Toutes les autres bibliothèques participant au PFAN, dont les bibliothèques universitaires, enregistreront un « c » à cette position

? Date d'enregistrement au fichier	770322
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collection
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
? Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer

Annuler

040   CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL018   0100H2190035   (CaOONL)42438042   nlc046   \$f 19391118053   4 PS8501 T86 \$5 CaOONL

? Date d'enregistrement au fichier	770327
? Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
? Système de romanisation	n - Sans objet
? Langue du catalogue	f - Français seulement
? Genre de notice	a - Vedette établie
? Règles de catalogage descriptif	z - Autre
? Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
? Type de collection	n - Sans objet
? Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
? Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
? Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collect
? Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
? Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental
? Évaluation du renvoi	a - Rappels conformes à la vedette
? Notice en cours de révision	- Aucune tentative de coder
? Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
? Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
? Notice modifiée	' - Non modifiée
? Source du catalogage	c - Programme de catalogage coopératif

Terminer Annuler

008			180517n fazvrnaabn  n aaa
040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
016			
046			
1			
3			
3			
3			
3			
4			
5			
670			
670			

Date d'enregistrement au fichier	180517
Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet
Système de romanisation	- Aucune tentative de coder
Langue du catalogue	f - Français seulement
Genre de notice	a - Vedette établie
Règles de catalogage descriptif	z - Autre
Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière
Type de collection	n - Sans objet
Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet
Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire
Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire
Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collec
Type de subdivision de sujet	n - Sans objet
Type d'organisme gouvernemental	- Aucune tentative de coder
Évaluation du renvoi	n - Sans objet
Notice en cours de révision	a - Notice peut servir
Nom de personne non différencié	a - Nom de personne différencié
Niveau de l'établissement	a - Complètement établi
Notice modifiée	' - Non modifiée
Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale

Terminer Annuler

# 01X-09X : Zones de code

- 016 – Numéro de contrôle de l'agence bibliographique nationale
  - zone obligatoire; doit être ajoutée dans les nouvelles notices et dans les notices migrées qui sont rehaussées
  - le 1<sup>er</sup> indicateur est toujours « blanc » (Bibliothèque et Archives Canada) peu importe qui ajoute le numéro
  - ajouté par la bibliothèque participante à partir d'une liste fournie par BAC
  - doit toujours comprendre le code de langue « F » comme 10<sup>e</sup> caractère (ex. 0115E5000F)
  - il faut prendre soin de vérifier si l'entité a déjà été établie par BAC dans le fichier LC pour réutiliser le même numéro
- 024 – Autre numéro ou code normalisé
- 040 – Source du catalogage
  - toujours inclure « \$e rda » tout de suite après « \$b fre »

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1025K1589F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)844381
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
110	2	<input type="checkbox"/>	Académie Sainte-Famille (Tracadie-Sheila, N.-B.)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'Académie Sainte-Famille de Tracadie (1912-2012), 2012.
710	2	7	Académie Sainte-Famille (Tracadie-Sheila, N.B.) \$0 (CaOONL)1025K1589E \$2 lacnaf

# Notices équivalentes dans les fichiers LC et Canadiana

010			no2018153207
016			1027E4958E
040			CaOONL \$b eng \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
042			nlc
100	1		Aaronson, Arielle

Notice du fichier LC  
avec code « E » à la fin  
du numéro Canadiana

Notice du fichier  
Canadiana avec code  
« F » à la fin du numéro  
Canadiana

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016			1027E4958F
035			(CaOONL)875948
042			nlc
100	1		Aaronson, Arielle

# 01X-09X : Zones de code

- 024 – Autre numéro ou code normalisé

Premier indicateur:

7 - Source indiquée dans la sous-zone \$2

8 – Genre non précisé de numéro ou de code normalisé

Codes de sous-zones:

\$a – Numéro ou code normalisé (NR)

\$0 – Numéro normalisé ou de contrôle de la notice d'autorité (NR)

\$1 – URI de l'objet du monde réel (NR)

\$2 - Source (NR)

Code de la sous-zone \$2 dans [Codes sources pour les numéros et codes normalisés](#)

Consulter le *Guide des autorités de noms* pour des orientations et des instructions

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaQONL \$b fre \$e rda \$c CaQONL \$d CaQONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1007K7880
024	7	<input type="checkbox"/>	0000000288627304 \$0 <a href="https://orcid.org/0000-0002-8862-7304">https://orcid.org/0000-0002-8862-7304</a> \$2 orcid
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaQONL)612688
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlg
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1974-07-29 \$2 edtf
100	1	<input type="checkbox"/>	Audet, René, \$d 1974-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Canada \$2 lacnaf
372	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Littérature québécoise--20e siècle \$a Littérature française--20e siècle \$a Littérature numérique \$2 rvm
373	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Université Laval. Département de littérature, théâtre et cinéma
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Professeurs titulaires \$2 rvmgd
375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	masculin
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	fre
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La pensée composée, 1999.

# 01X-09X : Zones de code

- 046 – Dates spéciales codées
  - \$f Date de naissance
  - \$g Date de décès
  - \$k Date du début de la période de création
  - \$l Date de la fin de la période de création
  - \$o Date unique ou date de début pour contenu groupé
  - \$p Date de fin pour contenu groupé
  - \$q Date de fondation
  - \$r Date de cessation
  - \$s Début de la période d'activité
  - \$t Fin de la période d'activité
  - \$u Identificateur de ressource uniforme
  - \$v Source d'information
  - \$2 Source du terme

# 01X-09X : Zones de code

- 046 – Dates spéciales codées
  - Enregistrer les dates en utilisant le format Extended Date/Time Format (EDTF) dans tous les cas à l'exception des dates pour les siècles
  - Voir <https://www.loc.gov/standards/datetime/>
  - Utiliser le modèle AAAA ou AAAA-MM ou AAAA-MM-JJ
  - Inclure \$2 edtf

2012 \$2 edtf	2012
2012-01 \$2 edtf	2012 janvier
2012-01-13 \$2 edtf	2012 janvier 13
1855? \$2 edtf	probablement 1855
[1930,1931] \$2 edtf	1930 ou 1931
1957~ \$2 edtf	environ 1957

# 01X-09X : Zones de code

- 046 – Dates spéciales codées

- Dates antérieures à 1000 apr. J.-C. (à l'exception des siècles) :
  - Enregistrer la date avec quatre chiffres (utiliser les zéros de gauche au besoin)
  - Précéder les dates av. J.-C. avec un signe moins et enlever une année (parce qu'il n'y a pas d'« année zéro »)

0951 \$2 edtf	951 apr. J.-C.
0031~ \$2 edtf	environ 31 apr. J.-C.
0006 \$2 edtf	6 apr. J.-C.
-0360 \$2 edtf	361 av. J.-C.
-0035? \$2 edtf	probablement 36 av. J.-C.

# 01X-09X : Zones de code

- 046 – Dates spéciales codées

- Dates pour les siècles :

- Suivre la norme ISO 8601 (et non EDTF)

- Enregistrer le siècle avec deux chiffres en suivant ce modèle :

- 19 = toutes les années « 19XX » = 20<sup>e</sup> siècle

- Utiliser les zéros de gauche au besoin

- Précéder une date de siècle av. J.-C. avec un signe moins

- Ne pas inclure un code de source \$2

- 20            21<sup>e</sup> siècle

- 09            10<sup>e</sup> siècle

- 00            1<sup>er</sup> siècle

- 00          1<sup>er</sup> siècle av. J.-C.

- 04          5<sup>e</sup> siècle av. J.-C.

LDR			▶	cz an
001				ncf10008771
003				CaOONL
005				20200127185704.5
008			▶	770327nnfazvnnnaabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		0101E9401F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		(CaOONL)18410
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		\$f 1934-09-21 \$j 2016-11-07 \$2 edtf
053	<input type="checkbox"/>	4		PS8505 O22 \$5 CaOONL
100	1	<input type="checkbox"/>		Cohen, Leonard, \$d 1934-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Montréal (Québec) \$c Canada \$b Los Angeles (Calif.) \$2 lacnaf

008			770327nnfazvnaabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0101E9401F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)18410
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1934-09-21 \$g 2016-11-07 \$2 edtf
053	<input type="checkbox"/>	4	PS8505.O22 \$5 CaOONL
100	1	<input type="checkbox"/>	Cohen, Leonard, \$d 1934-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Montréal (Québec) \$c Canada \$b Los Angeles (Calif.) \$2 lacnaf
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Poètes \$a Chanteurs \$a Paroliers \$a Romanciers \$2 rvm
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
378	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$q Leonard Norman
400	1	<input type="checkbox"/>	Cohen, Leonard Norman, \$d 1934-
400	1	<input type="checkbox"/>	Koen, Leonard, \$d 1934-
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Beautiful losers, 1972.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Napredovanje stila, 1988 : \$b page de titre (Leonard Koen)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Author's form: \$b (Leonard Norman Cohen; Canadian; born 1934)

008			161209n  azannaabn  a ana c
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaQQLA \$b fre \$e rda \$c CaQQLA
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<u>\$k 1981</u> <u>\$o 1800</u> <u>\$p 1899</u> <u>\$2 edtf</u>
130	<input type="checkbox"/>	0	Best science fiction <u>of the 19th century</u>
380	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Science-fiction \$2 rvmgf
500	1	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Éditeur intellectuel : \$a Asimov, Isaac, \$d 1920-1992
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<u>Lo mejor de la ciencia ficción del siglo XIX, 1986 : \$b</u> <u>page de titre (edited by Isaac Asimov) verso de la page de titre (traducción de</u> <u>Francisco Blanco and Domingo Santos; English title: Best science fiction of the</u> <u>19th century; Original English publication date: 1981)</u>
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Internet speculative fiction database, 8 décembre 2016 \$b (Isaac Asimov presents the best science fiction of the 19th century; edited by Isaac Asimov; published 1981)

## 053 : Indice de classification LC

- Les bibliothèques du PFAN peuvent ajouter des indices de classification locaux pour les auteurs littéraires classifiés dans PA-PT qui n'utilisent pas de numéros cutter successifs
- Ne pas ajouter pour les auteurs littéraires :
  - Dont le nom a changé de façon significative en raison de changements dans les règles de catalogage, de l'état civil, etc.
  - Nés avant 1925
  - Ayant des pseudonymes ou des pseudonymes conjoints, peu importe la date de naissance
- La zone 065 est utilisée pour les indices de la classe PS 8000

# 053 : Indice de classification LC

Premier indicateur : non défini

Deuxième indicateur :

0 - Attribué par la LC

4 - Attribué par un organisme autre que la LC

Sous-zones :

\$a - Indice unique ou premier indice d'une séquence

\$b - Dernier indice d'une séquence

\$c - Terme explicatif

\$5 - Institution à laquelle s'applique la zone

## 053 : Indice de classification LC

- Utiliser le deuxième indicateur « 4 » avec le code MARC de l'institution dans la sous-zone \$5

053\_4 [indice] \$5 [code MARC de l'institution]

*Exemple:*

053 \_4 PS3556.F683 \$5 CaQQLA

100 1\_ Fontenot, Scott Michael, \$d 1968-

- Aucune limite au nombre d'indices locaux assignés
- La zone 053 est répétable pour les auteurs qui écrivent dans plus d'une langue

# Notice avec des zones 053

008			770829nnfzvnnaabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0002K2927
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)86029
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1899 \$g 1977
053	<input type="checkbox"/>	0	PS3527.A16 \$c Anglais
053	<input type="checkbox"/>	0	PG3476.N3 \$c Russe
100	1	<input type="checkbox"/>	Nabokov, Vladimir Vladimirovich, \$d 1899-1977
375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	masculin
400	1	<input type="checkbox"/>	Nabokov, Vladimir, \$d 1899-1977
400	1	<input type="checkbox"/>	Sirin, Vladimir, \$d 1899-1977
400	1	<input type="checkbox"/>	Sirin, Vl. \$q (Vladimir), \$d 1899-1977
400	1	<input type="checkbox"/>	Sirin, V. \$q (Vladimir), \$d 1899-1977
400	1	<input type="checkbox"/>	Nabokoff-Sirin, Wladimir, \$d 1899-1977
400	1	<input type="checkbox"/>	Sirin, Wladimir Nabokoff-, \$d 1899-1977
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	His Ada. Vladimir Nabokov.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	LCNA. Date.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	LC. Subject Cataloguing Division. Classification P, subclass PG. Pseudonym.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Globe & mail, July 5, 1977. Death date.

# 065 : Autre indice de classification

Premier indicateur : non défini

Deuxième indicateur : non défini

Sous-zones :

\$a - Indice unique ou premier indice d'une séquence

\$b - Dernier indice d'une séquence

\$c - Terme explicatif

\$2 – Source du code

\$5 - Institution à laquelle s'applique la zone

# 065 : Autre indice de classification

- Zone utilisée par les bibliothèques participant au PFAN pour les indices de classification de la classe PS 8000
- [https://epe.lac-bac.gc.ca/100/200/301/lac-bac/class\\_ps8000-f/4e\\_ed/index.html](https://epe.lac-bac.gc.ca/100/200/301/lac-bac/class_ps8000-f/4e_ed/index.html)
- Ajouter \$2 fcps pour indiquer la source de l'indice
- Utiliser le code de bibliothèque en sous-zone \$5 pour indiquer l'institution à laquelle la zone s'applique
- *Exemple* : 065 ## PS8603.A593 \$2 fcps \$5 CaQMG
- Les notices d'autorité pour les auteurs littéraires canadiens peuvent contenir les zones 053 et 065

008			840312nnfazvnaabn n aaa c
040			CaQQLA \$b fre \$e rda \$c CaQQLA \$d CaOONL
016			0016H9725F
046			\$f 1954-11-07 \$2 edtf
085		4	PS8571.K232 \$2 fcps \$5 CaQQLA
100	1		Kay, Guy Gavriel
370			\$c Canada \$2 lacnaf
377			eng
670			The summer tree, 1984 : \$b verso de la page de titre (Guy Gavriel Kay; auteur canadien)

# 083 : Indice de la Classification décimale Dewey

Premier indicateur : Type d'édition

0 - Intégrale

1 - Abrégée

7 - Autre édition mentionnée à la sous-zone \$2

Deuxième indicateur :

0 - Attribué par la LC

4 - Attribué par un organisme autre que la LC

Sous-zones :

\$a - Indice unique ou premier indice d'une séquence

\$b - Dernier indice d'une séquence

\$c - Terme explicatif

\$2 - Numéro d'édition

\$5 - Institution à laquelle s'applique la zone

# 083 : Indice de la Classification décimale Dewey

- Utiliser le deuxième indicateur « 4 » avec le numéro de l'édition dans la sous-zone \$2 et le code MARC de l'institution dans la sous-zone \$5  
083\_4 [indice] \$2 [numéro d'édition] \$5 [code MARC de l'institution]

*Exemple:*

083 04 C841.6 M32185 \$2 23 \$5 CaQMBN

083 04 C843.6 M3223 \$2 23 \$5 CaQMBN

100 1\_ Marcoux, Marie-Rose, \$d 1946-

- Aucune limite au nombre d'indices locaux assignés
- La zone 083 est répétable pour les auteurs qui écrivent dans plus d'une langue, dans plus d'un genre, etc.

# 087 : Indice de classification d'une publication officielle

Premier indicateur : Source de l'indice

# - Source indiquée dans la sous-zone \$2

0 - Superintendent of Documents Classification System

1 - Publications du gouvernement du Canada : exposé de la Classification

Deuxième indicateur : non défini

Sous-zones :

\$a - Indice unique ou premier indice d'une séquence

\$b - Dernier indice d'une séquence

\$c - Terme explicatif

\$2 - Source de l'indice de classification

# 087 : Indice de classification d'une publication officielle

- Le cas échéant, utiliser le premier indicateur « blanc » avec un terme explicatif dans la sous-zone \$c et la source de l'indice dans la sous-zone \$2; la sous-zone \$5 n'est pas définie pour cette zone

087\_\_ [indice] \$c [terme explicatif] \$2 [source de l'indice]

*Exemple:*

087 \_\_ A32B52 \$c 1967-1992 \$2 ccpq

087 \_\_ C84B52 \$c janvier 1993-janvier 2006 \$2 ccpq

110 2\_ Bibliothèque nationale du Québec

- Aucune limite au nombre d'indices locaux assignés
- La zone 087 est répétable pour les organismes qui ont plus d'un indice

# 1XX : Point d'accès autorisé

- 100 1 \_ = Nom de famille formaté dans l'ordre inversé (nom de famille, prénom) ou un nom sans prénom(s) qui est connu comme un nom de famille
- 100 0 \_ = Prénom ou un nom constitué de mots, d'expressions, d'initiales, de lettres séparées ou de chiffres qui sont formatés en ordre direct
- 100 3 \_ = Famille
- 110 1 \_ = Collectivité (juridiction)
- 110 2 \_ = Collectivité (autre que juridiction)
- 111 2 \_ = Réunion (etc.)
- 130 \_0 = Œuvre, expression sans créateur explicite
- 151 = Entité géographique

# 1XX : Point d'accès autorisé

- Comprend au minimum le nom privilégié de l'entité
- Peut également inclure des éléments ajoutés par le catalogueur tels que des dates, des qualificatifs

LDR			▶	cz an
001				ncf10028702
003				CaOONL
005				20191021144401.9
008			▶	770322nnfazvnnabn a asa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		0100H2190
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		(CaOONL)42438
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		\$f 19391118
053	<input type="checkbox"/>	4		PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1	<input type="checkbox"/>		Atwood, Margaret
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 lacnaf

# 3XX : Éléments de RDA

- 370 – Lieu associé

\$a Lieu de naissance

\$b Lieu de décès

\$c Pays associé

\$e Lieu de résidence/siège social

\$f Autre lieu associé

\$g Lieu d'origine de l'œuvre

\$i Information sur la relation

\$s Début de la période

\$t Fin de la période

\$u Identificateur de ressource uniforme

\$v Source de l'information

\$0 Numéro de contrôle de la notice

\$1 URI de l'objet du monde réel

\$2 Source

\$3 Documents précisés

\$4 Relation

# Enregistrement de l'attribut Lieu (1XX, 4XX, 5XX)

- La forme du nom de lieu est régie par RDA, chapitre 16
- Les points d'accès autorisés pour les noms de lieu autres que des juridictions sont en général formés comme dans les RCAA2, p. ex., « Paris (France) », cependant :
- 16.2.2.4. Si le nom de lieu est utilisé pour enregistrer... un lieu associé à [une entité] ... faire précéder d'une virgule le nom du lieu plus vaste, p. ex., « Paris, France »
- Mais, suivant la politique du PFAN, enregistrer le point d'accès autorisé dans la 370, et non la forme selon 16.2.2.4

# Enregistrement de l'attribut Lieu (370)

- Utiliser la forme du point d'accès autorisé si elle existe déjà
- Ne pas utiliser la forme abrégée pour les noms de lieu trouvés dans l'annexe B.11 (Noms de certains pays, États, provinces, territoires, etc.)

370 \$c États-Unis \$2 lacnaf  
*et non* 370 \$c É.-U.

- Conserver les termes de juridiction ou autres désignations

Québec (Province) *et non* Québec

Allemagne (République fédérale) *et non* Allemagne

Napo (Équateur : Province) *et non* Napo

Toscane (Grand duché) *et non* Toscane

Castille (Royaume) *et non* Castille

# Exercice :

## Enregistrement de l'attribut Lieu (370)

- Toutes ces formes RDA se retrouvent dans le fichier d'autorité. Quelle forme utiliseriez-vous pour enregistrer l'attribut?

Londres (Angleterre)

Austin (Tex.)

Arizona

États-Unis

France

Mile-End (Montréal, Québec)

Mexico (Mexique)

Ontario (Calif.)

Washington (D.C.)

Auckland (Nouvelle-Zélande)

Porto Rico

# Enregistrement de l'attribut Lieu (370)

370	Londres (Angleterre) \$2 lacnaf	[lieu de naissance]
370	\$b Mexico (Mexique) \$2 lacnaf	[lieu de décès]
370	\$e Austin (Tex.) \$2 lacnaf	[lieu du siège social]
370	\$f Ontario (Calif.) \$2 naf	[autre lieu associé]
370	Arizona \$2 lacnaf	[lieu de naissance]
370	\$b Washington (D.C.) \$2 lacnaf	[lieu de décès]
370	\$b États-Unis \$2 lacnaf	[lieu de décès]
370	Auckland (Nouvelle-Zélande) \$b Porto Rico \$c France \$2 lacnaf	[lieu de naissance, lieu de décès, pays associé]
370	\$e Mile-End (Montréal, Québec) \$2 rvm	[Lieu de résidence]

# Enregistrement de l'attribut Lieu (370) : RVM

Les noms de lieu peuvent également être pris du RVM. Si tel est le cas, les enregistrer tels qu'ils ont été trouvés et inclure \$2 rvm

370 Paria, Vallée de la (Utah et Ariz.) \$2 rvm [lieu de naissance]

370 \$b Pompéi (Ville ancienne) \$2 rvm [lieu de décès]

370 \$e Tahoe, Lac (Calif. et Nev.) \$2 rvm [lieu de résidence]

Ne pas combiner les termes du fichier d'autorité de Canadiana et les termes du RVM dans la même zone 370. Si vous devez utiliser les deux, les enregistrer dans des zones séparées

370 Long Island (N.Y.) \$2 rvm [lieu de naissance]

370 \$e New York (N.Y.) \$2 lacnaf [lieu de résidence]

LDR			▶	cz an
001				ncf10028702
003				CaOONL
005				20191021144401.9
008			▶	770322nnfazvnnabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		0100H2190
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		(CaOONL)42438
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		\$f 19391118
053	<input type="checkbox"/>	4		PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1			Atwood, Margaret
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 lacnaf

# 3XX : Éléments RDA

- 377 – Langue associée
  - \$a Code de langue
  - \$l Terme de langue
  - \$2 Source du code (non requis si un code de langue du MARC est utilisé; requis si une liste de codes différente est utilisée)
- PFAN : Utiliser le code de langue du MARC
  - <http://www.marc21.ca/M21/COD/LNG-C.html>
  - 377 fre
  - De plus, vous pouvez fournir une zone 377 additionnelle d'une autre liste de codes de langue (plus utile lorsque le MARC a seulement un code collectif pour un groupe de langues et qu'une autre liste a un code spécifique)
- Ne pas enregistrer un terme de langue à moins que le code ne soit un code collectif

377 nic \$l abidji

LDR			cz an
001			ncf10028702
003			CaOONL
005			20191021144401.9
008			770322nnfazvnaabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0100H2190
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)42438
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 19391118
053	<input type="checkbox"/>	4	PS8501 T88 \$5 CaOONL
100	1	<input type="checkbox"/>	Atwood, Margaret
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 lacnaf
372	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Littérature \$2 rvm
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Romanciers \$a Poètes \$a Critiques \$2 rvmgd
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
378	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$q Margaret Eleanor

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaQMBN \$b fre \$e rda \$c CaQMBN
100	1	<input type="checkbox"/>	Atoyebi, Joseph Dele
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Nigeria \$f Leipzig (Allemagne) \$2 rvm
372	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Oko
373	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Universität Leipzig (1991- ) \$2 naf
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Professeurs d'université \$2 lcdgt
375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	masculin
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nic \$l oko
377	<input type="checkbox"/>	7	oks \$2 iso639-3
510	2	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Employeur : \$a Universität Leipzig (1991- )
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A reference grammar of Oko, 2010 : \$b page de titre (Joseph Dele Atoyebi)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Bibliothèque nationale de France, via VIAF, 19 janvier 2017 \$b (Atoyebi, Joseph Dele; né en 1973; professeur, Université de Leipzig (à partir de 2014))

# 4XX : Variante de points d'accès

- 400 1 \_ = Nom de famille formaté en ordre inversé (nom de famille, prénom) ou un nom sans prénom(s) qui est connu comme un nom de famille
- 400 0 \_ = Prénom ou un nom constitué de mots, d'expressions, d'initiales, de lettres séparées ou de chiffres qui sont formatés en ordre direct
- 400 3 \_ = Famille
- 410 1 \_ = Collectivité (juridiction)
- 410 2 \_ = Collectivité (autre que juridiction)
- 411 2 \_ = Réunion (etc.)
- 430 \_0 = Œuvre/expression sans créateur explicite
- 451 = Entité géographique

# 4XX : Variante de points d'accès

- Au moins inclure une variante de nom de l'entité
- Peut aussi inclure des éléments ajoutés par le catalogueur tels que les dates, les qualificatifs. Facultatif dans RDA
- Dans la pratique du PFAN, les variantes de point d'accès peuvent être en conflit avec d'autres variantes de point d'accès. Elles *ne peuvent pas* entrer en conflit avec aucun point d'accès autorisé

LDR			cz an
001			ncf10028702
003			CaOONL
005			20191021144401.9
008			770322nnfazvnaabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0100H2190
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)42438
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 19391118
053	<input type="checkbox"/>	4	PS8501 T86 \$5 CaOONL
100	1	<input type="checkbox"/>	Atwood, Margaret
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ottawa (Ont.) \$c Canada \$2 laonaf
372	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Littérature \$2 rvm
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Romanciers \$a Poètes \$a Critiques \$2 rvmgd
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
378	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Margaret Eleanor
400	1	<input type="checkbox"/>	Atwood, Margaret Eleanor, \$d 1939-
400	1	<input type="checkbox"/>	Atvuda, Mārgareta, \$d 1939-
400	1	<input type="checkbox"/>	Étvud. Margaret, \$d 1939-
400	1	<input type="checkbox"/>	Etvuda, Mārgareta, \$d 1939-
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Her. Procedures for underground, 1970: \$b t.p. (Margaret Atwood)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	LCNA (1977-1984): \$b (Atwood, Margaret Eleanor, 1939-)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Her. Lakomyí kusochek, 1993: \$b t.p. (Étvud. Margaret)

## 4XX ou 5XX sous-zone \$w

- La sous-zone \$w est une sous-zone de contrôle qui peut être utilisée en zone 4XX ou 5XX pour indiquer si des directives particulières s'appliquent à l'affichage de la vedette dans la zone
- Elle comprend quatre positions (numérotées de 0 à 3), chacune ayant une signification particulière et des codes disponibles
- La signification dépend de la position du caractère. Si une position est codée, toutes les positions précédentes doivent également être codées (même si c'est seulement avec « n » pour non applicable). Les positions suivantes, si elles ne sont pas nécessaires, n'ont pas besoin d'être codées.
- La sous-zone \$w se situe au tout début de la zone

# 4XX ou 5XX sous-zone \$w

- L'information nécessaire au codage se trouve dans le format MARC 21 – Vedettes d'autorité

Accueil

Bibliographique

Vedettes d'autorité

Fonds

Classification

Spécifications

Liste des codes

Nouvelles et annonces

Documentation

Comité canadien d'échange des métadonnées

Commentaires

Bibliothèque et Archives Canada

## VEDETTES D'AUTORITÉ

### Sommaire

Édition de 1999  
Mise à jour n° 1 (octobre 2000) à la mise à jour n° 27 (novembre 2018)

#### INFORMATION

Le numéro ainsi que la date de la dernière mise à jour sont indiqués sous la bannière du titre de la zone récemment modifiée. Les sections en **rouge** indiquent les modifications apportées aux versions intégrales par la dernière mise à jour.

[ pdf ] **Sommaire**

#### SOMMAIRE

[ html   pdf ]	Introduction
[ html   pdf ]	Liste des zones
[ html   pdf ]	Guide
[ html   pdf ]	Répertoire
[ html   pdf ]	00X - Zones de contrôle
[ html   pdf ]	01X-09X - Numéros et codes
[ html   pdf ]	Noms et termes
[ html   pdf ]	1XX-3XX - Vedettes
[ pdf ]	<b>Rappels et renvois</b>
[ html   pdf ]	260-360 - Renvois complexes de vedette-matières
[ html   pdf ]	4XX - Rappel de renvoi « voir »
[ html   pdf ]	5XX - Rappel de renvoi « voir aussi »

## 4XX sous-zone \$w

- Les troisième et quatrième positions (positions « 2 » et « 3 ») peuvent être utilisées en zone 4XX
- La position 2 indique que la forme en zone 4XX est une forme préalablement autorisée, soit avant les RCAA2 (codée « a »), soit après les RCAA2 ou RDA (codée « e »)
- Les positions 0 et 1 n'étant pas utilisées, elles sont codées « n »

## 4XX sous-zone \$w

100 1\_ Jenner, Caitlyn, \$d 1949-

400 1\_ \$w nne \$a Jenner, Bruce, \$d 1949-

La forme antérieure préalablement autorisée sous RDA demeure une variante appropriée du point d'accès

100 1\_ Joad, C. E. M. \$q (Cyril Edwin Mitchinson), \$d 1891-1953

400 1\_ \$w nna \$a Joad, Cyril Edwin Mitchinson, \$d 1891-1953

La forme précédemment autorisée avant les RCAA2, basée sur les règles de catalogage de l'ALA de 1949, reste appropriée comme variante de point d'accès RDA

## 4XX sous-zone \$w

La position 3 indique que la forme en zone 4XX ne devrait pas être affichée

100 1\_ Previn, André, \$d 1929-2019. \$t Quintettes, \$m clarinette, violons (2), alto, violoncelle

400 1\_ \$w nnea \$a Previn, André, \$d 1929- \$t Quintette, \$m clarinette, violons, alto, violoncelle

- La forme RCAA2 préalablement autorisée (« nnea ») est codée pour ne pas s'afficher (« nnea ») parce que les termes de la distribution d'exécution ne sont pas appropriés sous RDA
- Noter que la forme antérieure n'est modifiée en aucune façon, pas même par l'ajout de la date de décès au point d'accès autorisé pour Previn qui ne faisait pas partie du point d'accès lorsqu'il a été autorisé précédemment.

## 4XX sous-zone \$w

La position 3 indique que la forme en zone 4XX ne devrait pas être affichée

110 2\_ E.I. du Pont de Nemours & Company

410 0\_ \$w nnaa\$a Du Pont de Nemours (E. I.) and Company

- La forme pré-RCAA2 préalablement autorisée (« nna ») est codée pour ne pas s'afficher (« nnaa ») parce que la forme inversée n'est pas basée sur l'usage et n'est pas appropriée en RDA.
- Noter que la forme antérieure n'est modifiée en aucune façon, y compris pour ce qui est du codage du premier indicateur 0 pour le nom inversé, un codage qui n'a jamais été utilisé sous les RCAA2 ou RDA

# 5XX : Liens aux entités en relation

- 500 1 \_ = Nom de famille formaté en ordre inversé (nom de famille, prénom) ou un nom sans prénom(s) qui est connu comme un nom de famille
- 500 0 \_ = Prénom ou un nom constitué de mots, d'expressions, d'initiales, de lettres séparées ou de chiffres qui sont formatés en ordre direct
- 500 3 \_ = Famille
- 510 1 \_ = Collectivité (juridiction)
- 510 2 \_ = Collectivité (autre que juridiction)
- 511 2 \_ = Réunion (etc.)
- 530 \_0 = Œuvre/expression sans créateur explicite
- 551 = Entité géographique

# 5XX sous-zone \$w

- La sous-zone \$w est utilisée en zone 5XX dans deux situations
  - Pour coder des relations (position 0)
  - Pour supprimer les points d'accès des entités en relation (position 3)

## 5XX sous-zone \$w (Relations)

- La sous-zone \$w position 0
  - a = nom antérieur
  - b = nom postérieur
  - r = indicateur de relation dans la sous-zone \$i
- La plupart des notices du PFAN utilisent le « r » à cette position mais « a » ou « b » sont encore utilisés pour indiquer la relation entre les noms antérieurs et postérieurs des lieux juridictionnels

# 5XX sous-zone \$w (Relations)

- Famille – utiliser des renvois « voir aussi » simples pour les noms antérieurs/postérieurs

100 3\_ Mountbatten (Famille : \$d 1917- : \$c Grande-Bretagne)

500 3\_ Battenberg (Famille : \$d -1917 : \$c Grande-Bretagne)

- Lieu – utiliser un code « a » ou « b » pour les noms antérieurs/postérieurs

151 Eswatini

151 Swaziland

551 \$w a \$a Swaziland

551 \$w b \$a Eswatini

- Toutes les autres relations entre entités - utilisez le code « r » et un indicateur de relation dans la sous-zone \$i

100 1\_ Atwood, Margaret, \$d 1939- \$t Handmaid's tale

500 1\_ \$w r \$i Auteur : \$a Atwood, Margaret, \$d 1939-

500 1\_ \$w r \$i Suite : \$a Atwood, Margaret, \$d 1939- \$t Testaments

530 \_0 \$w r \$i Adapté en émission de télévision (œuvre) : \$a Handmaid's tale (Émission de télévision)

# 5XX sous-zone \$w (Suppression)

- Sous-zone \$w position 3

- Utilisé lorsque plus de deux identités bibliographiques sont liées
- Code « c » = renvoi non affiché, la zone 663 étant utilisée à la place pour expliquer la relation. Ceci a pour but de supprimer les zones 500 de l'affichage dans l'index.

100 1\_ Carr, John Dickson, \$d 1906-1977

500 1\_ \$w nnc \$a Dickson, Carter, \$d 1906-1977

500 1\_ \$w nnc \$a Dickson, Carr, \$d 1906-1977

500 1\_ \$w nnc \$a Fairbairn, Roger, \$d 1906-1977

663 Pour les œuvres de cette personne écrites sous d'autres noms, chercher aussi sous :  
\$b Dickson, Carr, 1906-1977 \$b Dickson, Carter, 1906-1977 \$b Fairbairn, Roger, 1906-1977

- Pour des informations complètes sur le traitement des identités bibliographiques multiples, voir « Personnes apparentées » dans le module 2.

LC Catalog Quick Search



SEARCH  
OPTIO

← Refine Your Search

You Searched: **AUTHORS/CREATORS** beginning with (enter last name first): carr, john dickson

Select a specific heading to display the titles for that heading or follow a cross-reference to get to a more appropriate heading.



Browse Authors/Creators



[Carr, John Dickson, 1906- \(1\)](#)

personal name

[Carr, John Dickson, 1906-1977 \(108\)](#)

personal name

- Search Also Under: For works of this author entered under other names, search also under [Dickson, Carr, 1906-1977](#), [Dickson, Carter, 1906-1977](#), [Fairbairn, Roger, 1906-1977](#)
- See Also: [Dickson, Carr, 1906-1977](#)
- See Also: [Dickson, Carter, 1906-1977](#)
- See Also: [Fairbairn, Roger, 1906-1977](#)

**Lignes directrices du PCC pour l'application des indicateurs de relation dans les notices d'autorité de NACO**

créées par

The Joint PCC Standing Committee on Standards and

Standing Committee on Training

Task Group on Guidelines for Relationship Designators in Authority Records

Chiat Naun Chew

Kelley McGrath

George Prager

Isabel Quintana

Adam Schiff

Robert Maxwell, président

Novembre 2018

(révisé 8 mars 2019)

traduction française et adaptation des exemples au contexte du PFAN par

Le Comité des normes du PFAN

(dernière mise à jour de la version française : 4 mai 2020)

# Lignes directrices du PCC

<https://drive.google.com/file/d/1URStT5DgcEj52ghmYFq8oCbNXpXhvZX-/view?usp=sharing>

# 5XX : Liens aux entités en relation

- Le lien est créé par l'enregistrement de la forme exacte du point d'accès autorisé d'une autre entité
- Une notice d'autorité pour l'autre entité *doit* exister dans Canadiana
- Un lien correspondant peut exister ou ne pas exister dans l'autre notice
- Parce qu'il y a plusieurs genres différents de relations possibles, l'utilisation des indicateurs de relation pour spécifier la nature de la relation est encouragée
- Si la nature exacte de la relation est inconnue ou si aucun indicateur de relation n'est disponible pour la décrire, un renvoi « voir aussi » simple peut être fait (5XX sans \$w ou \$i)

# 5XX : Liens aux entités en relation

## Indicateurs de relation

- Enregistrer l'indicateur dans la sous-zone \$i, avant le point d'accès autorisé
- Inclure la sous-zone \$w r
- Mettre en majuscules la première lettre de l'indicateur et le faire suivre d'une espace, deux points

100 1\_ Lewis, Meriwether, \$d1774-1809

511 2\_ **\$w r \$i Collectivité** : \$a Lewis and Clark Expedition \$d (1804-1806)

# 5XX : Liens aux entités en relation

## Indicateurs de relation

- Les indicateurs pour les relations entre personnes/familles/collectivités et autres personnes/familles/collectivités sont tirés de l'annexe K de RDA
- Les indicateurs pour les relations entre les œuvres/expressions et autres œuvres/expressions sont tirés de l'annexe J de RDA
- Les indicateurs pour les relations entre les personnes/familles/collectivités et les œuvres/expressions sont tirés de l'annexe I de RDA
- Les indicateurs pour les relations entre les œuvres et les sujets sont tirés de l'annexe M2.2-M2.3 de RDA
- **Politique du PFAN : tous les types de relations, y compris les relations de sujet, ne peuvent avoir pour objet que des entités figurant dans le fichier d'autorité Canadiana**

008			190806n fazvnaabn  a ana
040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
016			1031B2933
042			nlc
048			\$s 1944 \$2 edtf
110	2		Coop HEC Montréal
370			\$c Canada \$e Montréal (Québec) \$2 lacnaf
377			fre
410	2		Coop HEC
500	1		\$w r \$i Fondateur : \$a <u>Parenteau, Roland</u> , \$d 1921- \$0 (CaOONL)ncf10053724
670			Les 75 ans de Coop HEC, 2019 \$b formulaire du CIP de BAC (Coop HEC)
670			Site Web de HEC Montréal, consulté le 6 août 2019 \$b (la Coop HEC Montréal a été fondée à Montréal en 1944 par Roland Parenteau) \$u <a href="https://mag.hec.ca/75-ans-de-succes/">https://mag.hec.ca/75-ans-de-succes/</a>

008			140903nnfazvnaabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1024G9358F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)841505
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1988-11-12 \$2 edtf
100	1	<input type="checkbox"/>	Bachelard, Estelle, \$d 1988-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Canada \$2 lacnaf
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	fre
500	0	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Identité alternative : \$a Bach, \$d 1988- \$0 (CaOONL)ncf10634246
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Charlebois, A. Les manigances de Cloé, 2015. CIP.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Info. CIP (Dominique et compagnie) \$b (née 1988-11-12; Canadienne; illustrateur)

008			▶ 160218nnfazvnnabn a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1025L8418
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)853825
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1988 \$2 edtf
100	0	<input type="checkbox"/>	Bach, \$d 1988-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Canada \$2 lacnaf
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	fre
500	1	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Identité réelle : \$a <u>Bachelard, Estelle, \$d 1988-</u> \$0 (CaOONL)ncf10825457
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	C'est pas facile d'être une fille, 2014 : \$b page de titre (Bach) rabat de la page 3 de la couverture (Estelle Bachelard alias Bach)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Formulaire du dépôt légal de BAC \$b (née 1988; Canadienne; nom véritable, Estelle Bachelard)

008			121205n  azannaabn  a aaa c
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1253L5262F
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1924-08-16 \$g 1986-03-03 \$2 edtf
100	1	<input type="checkbox"/>	Baroni, Marjorie Rushing, \$d 1924-1986
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mississippi \$c États-Unis \$f Natchez (Mississ.) \$2 laonaf
373	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Copiah-Lincoln Junior College
373	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mississippi Council on Human Relations \$a University of Southern Mississippi \$2 naf
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Défenseurs des droits de l'homme \$2 lxm
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Rédacteurs en chef \$2 rvmgd
375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	féminin
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
400	1	<input type="checkbox"/>	Baroni, Marge Rushing, \$d 1924-1986
400	1	<input type="checkbox"/>	Baroni, Marge, \$d 1924-1986
400	1	<input type="checkbox"/>	Rushing, Marjorie, \$d 1924-1986
500	3	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Descendants : \$a Baroni (Famille : \$c Natchez, Mississ.)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	NUCMC data from University of Mississippi, Dept. of Archives and Special Collections for Her Collection, 1955-1985 \$b (Marjorie (Rushing) Baroni; Natchez journalist and civil rights worker; b. Aug. 16, 1924; d. Mar. 3, 1986)

040			CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
100	3		Baroni (Famille : \$c Natchez, Mississ.)
370			\$c États-Unis \$e Natchez (Mississ.) \$2 lacnaf
378			Familles \$2 rvm
378			\$b Baroni, Marjorie Rushing, 1924-1986 \$2 lacnaf
500	1		\$w r \$i Ancêtre : \$a Baroni, Marjorie Rushing, \$d 1924-1986
667			UTILISATION COMME VEDETTE-MATIÈRE : Ce point d'accès ne peut pas être employé comme vedette-matière; utiliser une vedette de nom de famille provenant du RVM.
670			Marge Baroni collection (University of Mississippi, John Davis Williams Library, Dept. of Archives and Special Collections), 1955-1985 \$b (le contenu de plusieurs boîtes [inclut] ....la famille Baroni)

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
022	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1160-1922
130	<input type="checkbox"/>	0	Études autrichiennes
380	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Collections (Publications) \$2 rvm
410	2	<input type="checkbox"/>	Collection "Études autrichiennes"
410	2	<input type="checkbox"/>	Université de Rouen. \$b Centre d'études et de recherches autrichiennes. \$t Études autrichiennes
510	2	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Fondateur d'œuvre : \$a Université de Rouen. \$b Centre d'études et de recherches autrichiennes

008			091015nnfazvnaabn a ana
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
018	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1020L8783F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)788104
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
048	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$k 2008 \$2 edtf
130	<input type="checkbox"/>	0	Borderline (Film)
380	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Adaptations cinématographiques \$2 rvmgf
500	1	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Adaptation au cinéma de (œuvre) : \$a <a href="#">Labrèche, Marie-Sissi</a> , \$d 1989- \$t <a href="#">Borderline</a> \$0 (CaOONL)ncf10881484
500	1	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Adaptation au cinéma de (œuvre) : \$a <a href="#">Labrèche, Marie-Sissi</a> , \$d 1989- \$t <a href="#">Brèche</a> \$0 (CaOONL)ncf10881486
500	1	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Réalisateur de cinéma : \$a <a href="#">Charlebois, Lyne</a> \$0 (CaOONL)ncf10511272
500	1	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Scénariste : \$a <a href="#">Labrèche, Marie-Sissi</a> , \$d 1989- \$0 (CaOONL)ncf10453938
500	1	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Producteur de cinéma : \$a <a href="#">Frappier, Roger</a> \$0 (CaOONL)ncf10353598
500	1	<input type="checkbox"/>	\$wr \$i Producteur de cinéma : \$a <a href="#">Vandal, Luc</a> , \$d 1955- \$0 (CaOONL)ncf10442247
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Borderline, 2008.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Wikipédia, consulté le 16 avril 2020 \$b (Borderline (film, 2008); réalisation : Lyne Charlebois; scénario : Marie-Sissi Labrèche, d'après ses romans Borderline et La Brèche; producteurs : Roger Frappier, Luc Vandal) \$u <a href="https://bac-lac.share.worldcat.org/wms/cmd/metadata/cataloging/edit/bib/419201400">https://bac-lac.share.worldcat.org/wms/cmd/metadata/cataloging/edit/bib/419201400</a>

008			200417n fazvnaabn  a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1033G5459F
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	1	<input type="checkbox"/>	Labrèche, Marie-Sissi, \$d 1969- \$t Borderline
380	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Romans \$2 rvmgf
500	1	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Auteur : \$a <u>Labrèche, Marie-Sissi, \$d 1969- \$0 (CaOONL)ncf10453836</u>
530	<input type="checkbox"/>	0	\$w r \$i Adapté en film (œuvre) : \$a <u>Borderline (Film) \$0 (CaOONL)ncf10586194</u>
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Borderline, 2000.

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1000B3620F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)516808
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	1	<input type="checkbox"/>	Kay, Guy Gavriel. \$t Darkest road. \$l Français \$s (Vonarburg)
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	fre
381	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Vonarburg
500	1	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Traducteur : \$a Vonarburg, Élisabeth, \$d 1947- \$0 (CaOONL)ncf10060679
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Son oeuvre La route obscure, 1995 : \$b page de titre (traduit de l'anglais par Élisabeth Vonarburg)

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL <b>\$b</b> fre <b>\$e</b> rda <b>\$c</b> CaOONL <b>\$d</b> CaOONL
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<b>\$k</b> [1118..1127] <b>\$2</b> edtf
100	1	<input type="checkbox"/>	Abelard, Pierre <b>\$d</b> 1079-1142. <b>\$t</b> Glossae super Peri hermeneias
380	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Commentaires
500	0	<input type="checkbox"/>	<b>\$w</b> r <b>\$i</b> Commentaire sur (œuvre) : <b>\$a</b> Aristote <b>\$t</b> De l'interprétation
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Petri Abaelardi Glossae super Peri hermeneias, 2010-: <b>\$b</b> volume 1, page lxiv (écrit vers 1118-1120; probablement révisé en 1121-1127 alors qu'Abelard répétait les conférences)

008			200417n fazvnaabn  a aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1033G5459F
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	1	<input type="checkbox"/>	Labrèche, Marie-Sissi, \$d 1969- \$t Borderline
380	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Romans \$2 rvmgf
500	1	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Auteur : \$a <a href="#">Labrèche, Marie-Sissi, \$d 1969-</a> \$0 (CaOONL)ncf10453936
530	<input type="checkbox"/>	0	\$w r \$i Adapté en film (œuvre) : \$a <a href="#">Borderline (Film)</a> \$0 (CaOONL)ncf10586194
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Borderline, 2000.

# 6XX : Notes

- 667 – Note du catalogueur (RDA 5.9, 8.13)
- Destinée aux catalogueurs et non au public
- Texte libre, aucun format requis, bien qu'il y ait certaines phrases communes utilisées
- Le *Guide des autorités de noms* présente des exemples représentatifs

?	Date d'enregistrement au fichier	880405
?	Subdivision géographique directe ou indirecte	n - Sans objet ▼
?	Système de romanisation	n - Sans objet ▼
?	Langue du catalogue	f - Français seulement ▼
?	Genre de notice	a - Vedette établie ▼
?	Règles de catalogage descriptif	c - RCAA 2 ▼
?	Système de vedettes-matière / Thésaurus	v - Répertoire de vedettes-matière ▼
?	Type de collection	n - Sans objet ▼
?	Collection numérotée ou non numérotée	n - Sans objet ▼
?	Utilisation de la vedette — Vedette principale ou secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette secondaire ▼
?	Utilisation de la vedette — Vedette-matière secondaire	a - Vedette appropriée pour utilisation comme vedette-matière secondaire ▼
?	Utilisation de la vedette — Vedette secondaire de collection	b - Vedette non appropriée pour utilisation comme vedette secondaire de collect ▼
?	Type de subdivision de sujet	n - Sans objet ▼
?	Type d'organisme gouvernemental	' - N'est pas un organisme gouvernemental ▼
?	Évaluation du renvoi	n - Sans objet ▼
?	Notice en cours de révision	a - Notice peut servir ▼
?	Nom de personne non différencié	n - Sans objet ▼
?	Niveau de l'établissement	c - Provisoire ▼
?	Notice modifiée	' - Non modifiée ▼
?	Source du catalogage	' - Agence bibliographique nationale ▼

Terminer   Annuler

040			CaOONL \$b fre \$c CaOONL
016			0020L3378
035			(CaOONL)295469
042			nlc
110	2		Communauté grecque melkite catholique au Canada
667			Codé "provisoire" car la forme grecque du nom n'est pas disponible
670			Ioâne (Outremont, Québec).

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$c CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0072D1111
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)461692
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	1	<input type="checkbox"/>	Xie, Jingping, \$d 1962-
400	1	<input type="checkbox"/>	谢景平, \$d 1962-
400	1	<input type="checkbox"/>	謝景平, \$d 1962-
667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les renvois en écriture non latine n'ont pas été évalués.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Author's Measurement of electrical properties of ...
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	NL 91. Date.

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$c CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0052C4996
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)319486
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	1	<input type="checkbox"/>	Bradshaw, Michael
667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ne peut être identifié comme étant : Bradshaw, Michael J. (Michael Joseph), 1959-, 0052B4997.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	His Regions and regionalism in the United States. (DOBIS)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	British names. AA2.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	His Urban land-use and planning in Metropolitan Toronto.
700	1	7	Bradshaw, Michael \$0 (CaOONL)0052C4996 \$2 lacnaf

# 6XX : Notes

- 670 – Source consultée (RDA 5.8, 8.12)
- Comporte les sources d'information utilisées pour enregistrer d'autres éléments dans la description
- Utiliser une zone 670 par source
- Dans la pratique du PFAN, la première est en général la ressource cataloguée lors de la création de la notice d'autorité
- Format suggéré :
  - 670 Titre propre, date : \$b emplacement dans la source (données trouvées)

## 6XX : Notes

- Pour les sources en ligne, on peut utiliser la sous-zone \$u pour établir un lien avec la ressource citée si celle-ci contient des informations importantes qui ne peuvent être citées de manière succincte dans la notice
- Ne se substitue pas à l'obligation de citer les données pertinentes en \$a et \$b des 670 nécessaires pour justifier les 1XX ou 4XX

670 Site Web de Heather Hiestand, consulté le 13 juin 2018 : \$b homepage (Heather Hiestand) about (née en Illinois; sa famille a migré vers l'Ouest avant qu'elle ne commence l'école; depuis elle considère l'État de Washington comme son lieu de résidence, sauf pour les quelques années qu'elle a passées en Californie; a écrit des romans policiers et du fantastique historique; autrice de plusieurs romans, novellas et nouvelles; écrit également sous les pseudonymes Heather Redmond et Anh Leod) \$u<http://heatherhiestand.com/about-heather/>

670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	The dark side of the sun, 1976
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Pyramids, 1989 : \$b page de titre (Terry Pratchett) CIP British Library (Pratchett, Terry, 1948- )
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hogfather, 1999 : \$b page de titre (Terry Pratchett) page 3 de la couverture (habite en Angleterre)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Contemp. authors online, consulté le 22 août 2002 \$b (né le 28 avril 1948 à Beaconsfield, Angleterre; écrivain de science-fiction et de fantaisie; auteur de la série fantastique Discworld)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Wikipédia en anglais, 27 juillet 2012 \$b (Terence David John Pratchett; romancier anglais connu pour son travail souvent comique dans le genre fantastique, en particulier la série Discworld; vit près de Salisbury, en Angleterre; son travail a été adapté pour la radio, le théâtre, la télévision, le cinéma, la bande dessinée, les jeux et la musique)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Site Web Tor.com, consulté le 12 mars 2015 \$b (Terry Pratchett; Sir Terry Pratchett; né en 1948; décédé le 12 mars 2015, à l'âge de 66 ans; reçu chevalier en 2009 pour "services rendus à la littérature" et précédemment nommé officier de l'Ordre de l'Empire britannique en 1998)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Wikipédia en anglais, 10 mai 2015 \$b (Terry Pratchett; Sir Terence David John "Terry" Pratchett, Kt, OBE (28 avril 1948-12 mars 2015); auteur anglais de romans fantastiques, en particulier d'œuvres comiques; surtout connu pour sa série Discworld d'environ 40 volumes; né à Beaconsfield, Buckinghamshire, Angleterre; mort à Broad Chalke, Wiltshire, Angleterre; genre : fantasy humoristique) page en biélorusse (Тэры Пратчэт = Tèry Pratchèt; Сэр Тэрэнс Дэвід Джон Пратчэт = Sèr Tèrèns Dèvid Džon Pratčèt) page en bulgare (Тери Прачет = Teri Pratčet) page en grec (Τέρι Πράτσετ = Tèri Prátset; σερ Τέρενς Ντέιβιντ Τζων Πράτσετ = ser Térens Ntéivint Tzōn Prátset) page en hébreu (טרי פראצ'ט = Teri Prats'e't) page en japonais (テリー・プラチエット = Terī Purachetto) page en russe (Пратчетт, Терри = Pratčett, Terri; Сэр Теренс Дэвид Джон Пратчетт = Sèr Terens Dèvid Džon Pratčett) page en serbe (Тери Прачет = Teri Pračet; Теренс Дејвид Џон Прачет = Terens Dejvid Đon Pračet) page en ukrainien (Терри Претчетт = Terri Pretčett; Сер Теренс Девід Джон Претчетт = Ser Terens Devid Džon Pretčett) page en chinois (泰瑞·普萊契 = Tairui Pulaiqi)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mrs Bradshaw's handbook, 2014 : \$b page de titre (Mrs. Georgina Bradshaw) verso de la page de titre (copyright: Terry and Lyn Pratchett) couverture (Terry Pratchett presents Mrs Bradshaw's handbook)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Terry Pratchett's editor on the inspirations behind the 40th Discworld novel, Raising steam, sur le site Web Reddit, consulté le 10 novembre 2015 \$b (Georgina Bradshaw, une passionnée de trains et un compilateur d'informations utiles pour le voyageur intrépide mais respectable; son homologue dans le monde réel est bien sûr George Bradshaw, dont les guides ferroviaires victoriens restent populaires aujourd'hui) \$u <a href="https://www.reddit.com/comments/2ijnd8/terry_pratchetts_editor_on_the_inspirations/">https://www.reddit.com/comments/2ijnd8/terry_pratchetts_editor_on_the_inspirations/</a>

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaQMBN \$b fre \$e rda \$c CaQMBN
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1947 \$2 edtf
053	<input type="checkbox"/>	0	PA5618.A7
100	1	<input type="checkbox"/>	Gavalá, Mariá
368	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Grecs \$2 rvmgd
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Attique (Grèce) \$2 lacnaf
372	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Cinéma \$a Littérature \$a Traductions \$2 rvm
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Producteurs et réalisateurs de cinéma \$a Écrivains \$a Traducteurs \$2 rvm
375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	féminin
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	gre
400	1	<input type="checkbox"/>	Γαβαλά, Μαρία, \$d 1947-
667	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le renvoi en écriture non latine n'a pas été évalué.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Soumas, Th. Kīnīmatographos kai sexoualīkotīta-erōtīsmos, 1983 : \$b page de titre (Μαρία Γαβαλά = Mariá Gavalá)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hī hypīretria tōn angelōn, 1994 : \$b page de titre (Μαρία Γαβαλά = Mariá Gavalá) rabat (née en 1947 à Korōpi Attikīs)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Ho lemonokīpos, 2012 : \$b page de titre (Μαρία Γαβαλά = Mariá Gavalá) rabat intérieur avant (réalisatrice de cinéma, autrice, traductrice)

# 6XX : Notes

- La zone 046 ou la zone 3XX, sous-zones \$v et \$u, peuvent être utilisées comme alternative pour enregistrer une source consultée. Cependant :
  - Dans la pratique du PFAN, l'information utilisée pour créer le point d'accès autorisé (1XX) ou les variantes de point d'accès (4XX) doit être enregistrée dans la/les zones 670
  - \$v peut être utilisée seule; \$u doit toujours être précédée de \$v

100 1\_ Antonelli, Lou, \$d 1957-

370 Medford (Mass.) \$e Mount Pleasant (Tex.) \$2 lacnaf \$v Site Web de l'auteur, consulté le 19 mars 2015 \$u<http://www.louantonelli.blogspot.com/>

# 6XX : Notes

- 675 – Source des données non trouvée
  - Une citation d'une source consultée dans laquelle aucune information ne se trouve liée *en aucune manière* à l'entité représentée par la notice d'autorité *ou aux entités en relation*
  - Toujours citer la ressource en cours de catalogage si elle ne fournit aucune information relative à l'entité lors de la création de la notice d'autorité
  - Utiliser avec discrétion – il n'est pas nécessaire de citer toutes les sources que vous avez cherchées. Gagner du temps pour les autres en citant les sources que vous pensez que d'autres catalogueurs pourraient tenter de chercher

# 6XX : Notes

- 675 – Source des données non trouvée
  - Non répétable
  - Seulement la sous-zone \$a disponible
  - Répéter la sous-zone \$a pour chaque source
  - Séparer chaque sous-zone \$a par un point-virgule

675      \$a GNIS, 2 février 2013; \$a The Columbia gazetteer  
            of the world, 1998

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL
100	1	<input type="checkbox"/>	Phillips, Ann
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$c Nouvelle-Zélande \$2 lacnaf
372	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Plantations ligneuses \$2 rvm
373	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	New Zealand Tree Crops Association \$2 naf
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Chercheurs \$2 rvmgd
375	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	féminin
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
510	2	<input type="checkbox"/>	\$w r \$i Collectivité : \$a New Zealand Tree Crops Association
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Make money from woodturning, 1994 : \$b page de titre (Ann Phillips) page 155 (former research scientist; member New Zealand Tree Crops Association)
675	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	New Zealand national bibliography, 1981-82; \$a New Zealand books in print, 1986-94; \$a Who's who in New Zealand, 1978

# 6XX : Notes

- 672 - Titre associé à l'entité
- 673 - Titre distinct de l'entité
  - Sous-zone \$a = Titre
  - Sous-zone \$b = Reste du titre
  - Sous-zone \$f = Date
  - Sous-zone \$w = Numéro de contrôle de la notice bibliographique
- Facultatif, mais utile lorsqu'il peut y avoir confusion sur l'identité du créateur pour des œuvres similaires d'auteurs portant le même nom
- Voir MARC 21 et le *Guide des autorités de noms* pour des informations détaillées

016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0086E7258
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)411391
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$c CaOONL \$d CaOONL
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	n/c
100	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Adams, Jane, \$d 1980-
400	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	\$w name \$a Adams, Jane Elizabeth, \$d 1980-
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Singh, B. The GST guide for business. CIP.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CIP info. (R. De Boo) Date. Canadian.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CIP info. (Carswell) Full name.
672	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Dangerous to know \$f 2004
672	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Mourning the little dead
672	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Touching the dark
672	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	The angel gateway \$f 2000
673	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Good intentions \$f 1985
673	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Seattle green \$f 1987

# 6XX : Notes

- 678 – Données biographiques ou historiques (RDA 6.7, 9.17, 10.8, 11.11)
  - Enregistrer une brève mention sur la personne, la famille, la collectivité ou l'œuvre. Cette mention est entièrement en texte libre, dans vos propres mots, basée sur toutes les sources que vous avez consultées
  - Destinée à être lue par le public
  - Format recommandé
    - [Le nom de l'entité en ordre direct] ([dates si disponibles]) était/est un ...  
[décrire l'entité]

040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$e rda \$c CaOONL \$d CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0101E9401F
024	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	0000000110273481 \$1 <a href="http://isni.org/isni/0000000110273481">http://isni.org/isni/0000000110273481</a> \$2 isni
024	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	56703476 \$1 <a href="http://viaf.org/viaf/56703476">http://viaf.org/viaf/56703476</a> \$2 viaf
024	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Q1276 \$1 <a href="https://www.wikidata.org/wiki/Q1276">https://www.wikidata.org/wiki/Q1276</a> \$2 wikidata
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)18410
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
046	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$f 1934-09-21 \$g 2016-11-07 \$2 edtf
053	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	PS8505.022 \$5 CaOONL
100	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cohen, Leonard, \$d 1934-
370	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Montréal (Québec) \$b Los Angeles (Calif.) \$c Canada \$2 lacnaf
374	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Poètes \$a Chanteurs \$a Paroliers \$a Romanciers \$2 rvmgd
377	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	eng
378	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$q Leonard Norman
400	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Cohen, Leonard Norman, \$d 1934-
400	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Koen, Leonard, \$d 1934-
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Beautiful losers, 1972.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Napredovanje stila, 1988: \$b page de titre (Leonard Koen)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Formulaire d'auteur \$b (Leonard Norman Cohen; Canadien; né 1934)
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Historica Canada, 2016-11-14 \$b (Leonard (Norman) Cohen; poète, auteur-compositeur-interprète, romancier; né le 21 septembre 1934 à Montréal, QC, décédé le 7 novembre 2016 à Los Angeles, Californie) \$u <a href="http://www.thecanadianencyclopedia.ca/en/article/leonard-cohen-emc">http://www.thecanadianencyclopedia.ca/en/article/leonard-cohen-emc</a>
678	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Leonard Cohen (1934-2016) était un chanteur, compositeur, poète et romancier canadien.

001			ncf10206473
003			CaOONL
005			19871022000001.0
008			871013nnfacvnaabn n ana
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL \$b fre \$c CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	0056C7113
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)279001
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
110	2	<input type="checkbox"/>	Papeterie Saint-Gilles
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Noël, M. Filigrane. Située à Saint-Joseph-de-la-Rive.
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Site Web de la Papeterie Saint-Gilles, consulté le 24 avril 2020 : \$b À propos (Fondée en 1965 par Félix-Antoine Savard)
678	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La Papeterie Saint-Gilles, située à Saint-Joseph-de-la-Rive, a été fondée en 1965 par Félix-Antoine Savard.
710	2	7	Papeterie Saint-Gilles \$0 (CaOONL)0056C7113 \$2 lacnaf

001			ncf10447126
003			CaOONL
005			20200430083454.3
008			990916nnfazvnaabn n aaa
040	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CaOONL <b>Sb</b> fre <b>Se</b> rda <b>Sc</b> CaOONL <b>Sd</b> CaOONL
016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1006C5854F
035	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	(CaOONL)596759
042	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	nlc
100	1	<input type="checkbox"/>	Riopelle, Jean-Paul, <b>Sd</b> 1923-2002. <b>St</b> Hommage à Rosa Luxemburg
670	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Gagnon, F.-M. Riopelle, l'hommage à Rosa Luxemburg, 1996 : <b>Sb</b> page 23 (triptyque de trente peintures à la bombe aérosol; atelier de l'Île-aux-Oies; 1992; hommage à son ex-compagne Joan Mitchell)
678	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Hommage à Rosa Luxemburg est un triptyque composé de trente peintures à la bombe aérosol, réalisé dans l'atelier du peintre à l'Île-aux-Oies en 1992 suite au décès de son ex-compagne Joan Mitchell.

# Module 1 : Fondements du PFAN

**Questions?**